



STAZIONE DI USCITA PER SISTEMI DI PARCHEGGIO STAND ALONE
EXIT STATION FOR STAND ALONE PARKING SYSTEMS
STATION DE SORTIE POUR SYSTÈMES DE PARKING AUTONOMES
AUSFAHRSTATION FÜR STAND-ALONE-PARKSYSTEME
ESTACIÓN DE SALIDA PARA SISTEMA DE APARCAMIENTO STAND ALONE

Versione Firmware
Firmware version
Versions micrologiciels
Firmware-Versionen
Versiones firmware

2.21



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION MANUAL
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE INSTALACION
INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN

Aura 20U



SAC2
easy access

Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! **Caution!** Read "Warnings" inside carefully!
Attention! Veuillez lire attentivement les Avertissements qui se trouvent à l'intérieur! **Achtung!** Bitte lesen Sie aufmerksam die „Hinweise“ im Inneren!
¡Atención! Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! **Let op!** Lees de "Waarschuwingen" tigre aan de binnenkant zorgvuldig!

SOMMARIO

D812914 12598_02

1 - GENERALITA'	3
2 - SICUREZZA GENERALE	4
3 - FRONTALE DELLA STAZIONE Aura 20U	5
4 - MODALITA' DI FUNZIONAMENTO	5
5 - SEQUENZE DI PASSAGGIO (con ticket, in modalità Normale)	6
6 - CARATTERISTICHE DEL TICKET	7
6.1 - <i>TICKET DI USCITA PAGATO ALLA CASSA AUTOMATICA Aura 20P</i>	7
6.2 - <i>TICKET DI USCITA PAGATO ALLA CASSA MANUALE Aura 20T</i>	8
7 - MONTAGGIO, POSIZIONAMENTO ZANCHE	9
8 - POSIZIONAMENTO SPIRE	9
9 - FISSAGGIO COLONNINA	10
10 - CABLAGGIO	10
10.1 - <i>SCHEMA DI COLLEGAMENTO</i>	11
11 - STRUTTURA DEI MENU DI CONFIGURAZIONE	12
12 - PROGRAMMAZIONE MENU 1	13
12.1 - <i>IMPOSTAZIONE GRACE TIME</i>	14
12.2 - <i>CONFIGURAZIONE DELLE OPERATOR CARDS</i>	14
12.3 - <i>IMPOSTAZIONE DATA</i>	15
12.4 - <i>IMPOSTAZIONE ORA</i>	15
13 - PROGRAMMAZIONE MENU 2	16
14 - MANUTENZIONE ORDINARIA	18
14.1 - <i>CADENZA DELLA MANUTENZIONE</i>	19
15 - DATI TECNICI	20

Nel ringraziarVi per la preferenza accordata a questo prodotto, Sacs è certa che da esso otterrete le prestazioni necessarie al Vostro uso. Leggete attentamente la documentazione che accompagna questo prodotto, in quanto contenente importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'installazione, l'uso e la manutenzione.

Questo prodotto risponde alle norme riconosciute della tecnica e della disposizioni relative alla sicurezza. Confermiamo che è conforme alle seguenti direttive europee: 2014/35/CE Direttiva 2014/30/CE e loro modifiche successive.

1 - GENERALITA'

La colonnina Aura 20U è un dispositivo per il controllo completo di un varco di uscita nell'ambito di un parcheggio automatizzato .

Può essere combinata con altre stazioni Aura 20Per l'automazione di altrettanti varchi (si possono collegare più stazioni nello stesso sistema di parcheggio).

La colonnina è dotata di:

- corpo in lamiera d'acciaio con trattamento protettivo in cataforesi e verniciatura in poliester.
- scanner ottico per la lettura di ticket barcode.
- retracting per il ritiro automatico del ticket (opzionale)
- lettore tessere di prossimità RFID 125KHz per gli utenti operatori e abbonamenti pass.
- display LCD 20x2 per visualizzare le istruzioni agli utenti.
- pulsante per la visualizzazione di un messaggio SOS a display, oppure chiamata citofonica con sistema digitale o IP (opzionale).

La scheda di controllo Deneb viene fornita dal costruttore con impostazioni standard.

Qualsiasi variazione dev'essere impostata mediante il joystick ed il display presenti sulla scheda Deneb seguendo le istruzioni riportate in questo documento.

Le caratteristiche principali della scheda di controllo Deneb sono:

- display removibile LCD 16 caratteri e joystick per la programmazione di tutte le funzioni della colonnina.
- orologio calendario.
- memoria flash per la memorizzazione della configurazione di funzionamento.
- gestione delle card operatore ed abbonamenti pass.
- connettori Molex per un rapido e sicuro cablaggio.
- ingressi/uscite per collegamento a barriera elettromeccanica di qualsiasi tipo.
- possibilità di gestire ingressi opzionali per l'apertura della barriera da remoto in caso di necessità.

2 - SICUREZZA GENERALE



ATTENZIONE!

Una installazione errata o un uso improprio del prodotto, possono creare danni a persone, animali o cose.

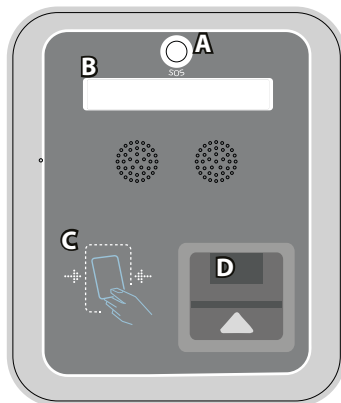
Leggete attentamente tutta la documentazione che accompagna questo prodotto, in quanto fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'installazione, l'uso e la manutenzione.

- Smaltire i materiali di imballo (plastica, cartone, polistirolo, ecc.) secondo quanto previsto dalle norme vigenti. Non lasciare buste di nylon e polistirolo alla portata dei bambini.
- Conservare le istruzioni per allegarle al fascicolo tecnico e per consultazioni future.
- Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione. Altri usi potrebbero essere fonte di danni al prodotto e fonte di pericolo.
- La Ditta declina qualsiasi responsabilità derivante dall'uso improprio o diverso da quello per cui è destinato ed indicato nella presente documentazione.
- Non installare il prodotto in atmosfera esplosiva.
- Gli elementi costruttivi dell'impianto devono essere in accordo con le seguenti Direttive Europee: 2014/30/CEE, 2014/35/CEE, 2006/42/CEE (e loro modifiche successive). Per tutti i Paesi extra CEE, oltre alle norme nazionali vigenti, per un buon livello di sicurezza è opportuno rispettare anche le norme sopracitate.
- L'installazione deve essere in accordo con quanto previsto dalle Direttive Europee: 2014/30/CEE, 2014/35/CEE, 2006/42/CEE (e loro modifiche successive).
- Togliere l'alimentazione elettrica, prima di qualsiasi intervento sull'impianto.
- Prevedere sulla rete di alimentazione un interruttore magnetotermico bipolare 16A curva C lcc 6kA con blocco differenziale 0,03A.
- Verificare che l'impianto di terra sia realizzato correttamente. Collegare a terra tutte le parti metalliche e tutti i componenti dell'impianto provvisti di morsetto di terra.
- Applicare tutti i dispositivi di sicurezza in conformità alle direttive e norme tecniche applicabili.
- Segnalare adeguatamente il divieto di transito ai pedoni.
- La Ditta declina ogni responsabilità ai fini della sicurezza e del buon funzionamento dell'automazione se vengono impiegati componenti di altri produttori.
- Usare esclusivamente parti originali per qualsiasi manutenzione o riparazione.
- Non eseguire alcuna modifica ai componenti dell'automazione se non espressamente autorizzata dalla Ditta.
- Istruire l'utilizzatore dell'impianto per quanto riguarda i sistemi di comando applicati e l'esecuzione dell'apertura manuale in caso di emergenza.
- Non permettere a persone e bambini di sostare nell'area d'azione dell'automazione.
- Non lasciare radiocomandi o altri dispositivi di comando alla portata dei bambini onde evitare azionamenti involontari dell'automazione.
- L'utilizzatore deve evitare qualsiasi tentativo di intervento o riparazione dell'automazione e rivolgersi solo a personale qualificato.
- Tutto quello che non è espressamente previsto in queste istruzioni, non è permesso.
- L'installazione deve essere fatta utilizzando dispositivi di sicurezza e comandi conformi alla EN 12978.

3 - FRONTALE DELLA STAZIONE Aura 20U

Tutti gli elementi necessari all'utilizzo della stazione da parte dell'utente sono disposti sul pannello frontale, posto ad un'altezza adeguata affinché l'automobilista possa agevolmente effettuare tutte le operazioni necessarie al transito.

- A** - Pulsante per la visualizzazione del numero d'emergenza da chiamare, oppure chiamata citofonica attraverso un sistema digitale o IP (opzionale)
- B** - Display LCD alfanumerico 20x2 per la visualizzazione dei messaggi di istruzione.
- C** - Lettore di prossimità RFID 125KHz per le card operatore e abbonamenti pass.
- D** - Scanner di lettura ticket di sosta o di abbonamento o ingresso ticket per lettura automatica da dispositivo Retracting.



4 - MODALITA' DI FUNZIONAMENTO

La stazione d'uscita Aura 20U può funzionare nelle seguenti modalità:

Modo di funzionamento	Descrizione
NORMALE	La colonnina è abilitata per far uscire utenti occasionali (che devono presentare il ticket), operatori/abbonati (che devono presentare la loro card o il ticket)
SOLO CARD	Sono ammessi solo utenti muniti di card abbonato.
SOLO TICKET	Non sono ammessi gli utenti muniti di card abbonato.
AUTOMATICO	La barriera si alza appena un veicolo interessa la spira posta di fronte alla colonnina e si richiude a transito effettuato.
APERTO	La barriera è sempre aperta.
CHIUSO	Nessun veicolo è ammesso.

E' possibile impostare la modalità di funzionamento desiderata tramite il menu della scheda Deneb. Seguire le indicazioni presenti a cap - MENU DI CONFIGURAZIONE.

5 - SEQUENZE DI PASSAGGIO (con ticket, in modalità Normale)

Aura 20U rileva tramite una spira, la presenza di un cliente. A questo punto si accende il display mostrando il messaggio *"PRESENTARE IL TICKET O L' ABBONAMENTO"*.

- L' automobilista deve presentare il ticket avvicinandolo nell' area di lettura del frontale della stazione (punto D) affinché venga letto dallo scanner, in caso di Retracting l' automobilista dovrà inserire il ticket nell' apposita fessura (punto D).
- Se il barcode viene riconosciuto come regolarmente pagato o la lettura avviene all'interno del tempo di ripensamento la stazione abilita l'apertura della barriera.

Aura 20U darà il consenso di apertura alla barriera dopo aver verificato il ticket come valido. La stazione manterrà la barriera aperta fino a quando il cliente non l'avrà attraversata e superata: questo avviene grazie alla spira di sicurezza posta in corrispondenza dell'asta della barriera. A questo punto la barriera rimarrà aperta fino a quando non sarà attraversata e superata dal cliente.

6 - CARATTERISTICHE DEL TICKET

6.1 - TICKET DI USCITA PAGATO ALLA CASSA AUTOMATICA Aura 20P

Aura 20U legge i ticket sui quali sono riportate le informazioni relative al pagamento della sosta presso la cassa automatica Aura 20P, ticket pagati al sistema Aura 20T oppure ticket normali di ingresso che risultino all'interno del tempo di ripensamento prestabilito.

Le prime 3 righe riportano l'intestazione del parcheggio

Il codice a barre d'uscita

Il codice a barre 2D è invalidato

Il codice a barre d'uscita

Importo pagato

Data e ora di pagamento

Sono riportate data ed ora di ingresso nel parcheggio

Indicazione del dispositivo che ha stampato il ticket

Codice identificativo progressivo

In fondo sono riportate informazioni

utili per utilizzare correttamente il ticket



Il ticket da presentare alla stazione d'uscita è lo stesso ticket ritirato all'ingresso e ristampato dalla cassa automatica Aura 20P successivamente al pagamento della sosta.

Sul ticket sono riportate le informazioni relative alla data e all'ora di erogazione, e di pagamento. Tali informazioni sono riportate sia in chiaro che in formato BARCODE di tipo monodimensionale.

Grazie a tali codifiche, la stazione Aura 20U è in grado di interpretare mediante la lettura del barcode la validità del ticket e di abilitare l'uscita. A lettura avvenuta il ticket finisce in una "black list", in modo che non possa più essere utilizzato.

6.2 - TICKET DI USCITA PAGATO ALLA CASSA MANUALE Aura 20T

Aura 20 U legge ticket sui quali sono riportate le informazioni relative al pagamento della sosta presso validatori da tavolo Aura 20T.

Le prime 3 righe riportano l'intestazione del parcheggio

Barcode di uscita in formato 2D

Importo pagato

Data ed ora del pagamento

Data ed ora di emissione (entrata nel parcheggio)

Nome del dispositivo che ha emesso il ticket



Il ticket contiene informazioni relative alla data e all'ora di entrata nel parcheggio. Queste informazioni sono riportate in chiaro. Le informazioni relative al pagamento, importo, data ed ora sono sia in chiaro che codificate nel barcode 2D.

Quando il cliente si reca alla cassa presidiata per pagare la sosta munito di ticket d'ingresso, l'operatore presenterà il ticket al dispositivo di lettura Aura 20T il quale calcolerà l'importo da pagare. Successivamente stamperà un ticket valido per l'uscita che l'automobilista potrà utilizzare entro il tempo GRACE TIME di uscita.

TEMPO DI RIPENSAMENTO (GRACE TIME)

Successivamente all'emissione del ticket d'ingresso, è possibile uscire dal parcheggio presentando lo stesso ticket alla colonnina d'uscita entro un tempo prestabilito chiamato TEMPO DI RIPENSAMENTO. Tale parametro è impostabile presso la stazione di ingresso, tramite il menu della scheda Deneb.

TEMPO DI USCITA (GRACE TIME)

Questo parametro indica il tempo in minuti in cui il ticket è valido per l'uscita dopo aver effettuato il pagamento. Tale parametro deve essere impostato presso la stazione di uscita Aura 20 U.

BLACKLIST

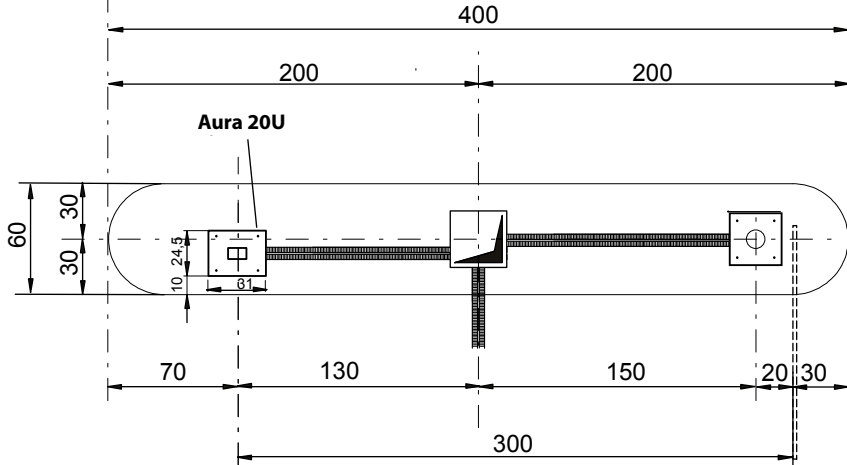
La stazione Aura 20 U è provvista di un sistema di gestione della blacklist in grado di evitare spiacevoli truffe al gestore del parcheggio.

E' infatti vietato presentare lo stesso barcode presso la stazione di uscita per più di una volta.

7 - MONTAGGIO, POSIZIONAMENTO ZANCHE

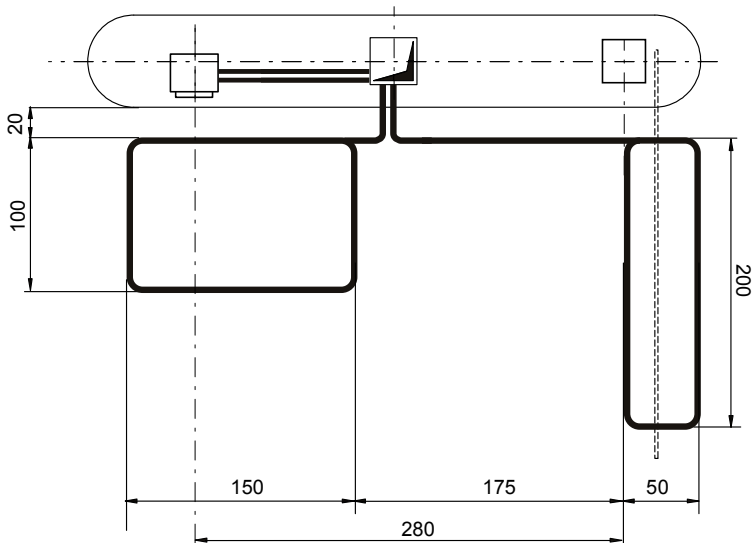
Predisporre il varco in modo da facilitare la manovra di accostamento dei veicoli alla colonna. Evitare per quanto possibile curve strette subito prima o subito dopo la colonna. Tenere la corsia di accesso il piú possibile in piano, ma soprattutto evitare di porla in salita.

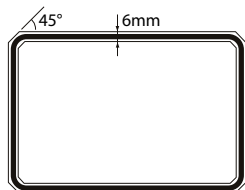
Attenzione per maggiori dettagli consultare gli schemi di installazione.



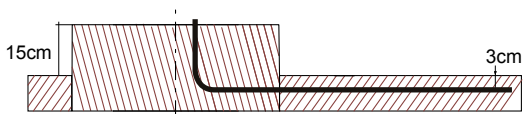
8 - POSIZIONAMENTO SPIRE

E' consigliabile installare le spire come indicato nei disegni seguenti:





La spira va inserita in un solco di larghezza non inferiore ai 6mm e abbia angoli smussati di 45° in modo da evitare torsioni lesive dell'integrità del conduttore di cui la spira è composta.



Spira da inserire nella pavimentazione ad una profondità di circa 3cm dall'estrodo. Sigillare il solco con sigillante poliuretano tipo SUPERFLEX PUR o con prodotto simile.

9 - FISSAGGIO COLONNINA

La colonnina va posizionata sopra la piastra di fondazione e fissata alla stessa utilizzando i dadi M10 con interposta una rondella, utilizzare i 4 fori interni della piastra. I dadi vanno serrati a croce.

10 - CABLAGGIO

AVVERTENZA - Nelle operazioni di cablaggio ed installazione riferirsi alle norme vigenti e comunque ai principi di buona tecnica. I conduttori devono essere vincolati da un fissaggio supplementare in prossimità dei morsetti, per esempio mediante fascette. Tutte le operazioni di cablaggio devono essere eseguite da personale qualificato.

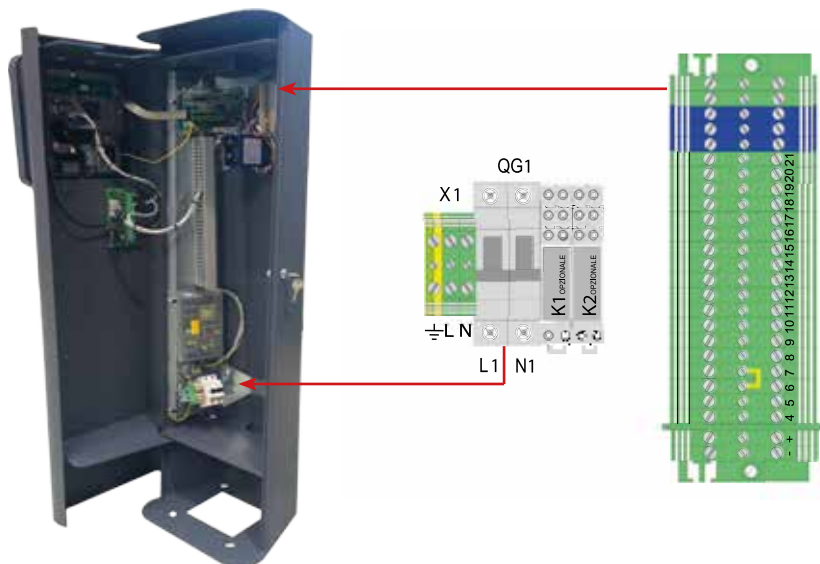
La stazione Aura 20 U è provvista nella parte bassa della stazione di una comoda morsettiera dove l'installatore deve effettuare nella massima sicurezza il cablaggio della stazione nelle seguenti componenti:

- Linea elettrica 230Vac (cablare sul morsetto GND e sull'interruttore magnetotermico L, N)
- Comandi barriera (comandi standard per barriere elettromeccaniche, utilizzare cavo cat.5 FTP Flex)
- Spire magnetiche: coppia di spire magnetiche da cablare sulla morsettiera della stazione



ATTENZIONE! Per il collegamento alla rete elettrica, utilizzare cavo multipolare di sezione minima 3x2,5mm e del tipo previsto dalle normative vigenti. Ad esempio per cavo in corrugato interrato deve essere almeno pari a FG7OR o RZ1-K con sezione 3x2,5mm. I conduttori a 230V devono essere tenuti fisicamente separati dai circuiti a bassissima tensione di sicurezza.

10.1 - SCHEMA DI COLLEGAMENTO



Morsetti	Descrizione
PE, L, N	Linea di alimentazione 230Vac. Prestare particolare cura al fissaggio dei 3 cavi in ognuno dei 3 morsetti.
4	Contatto N.O. Apri barriera
5	Contatto N.O. Chiudi barriera
6	Contatto Comune Apri
7	Contatto Comune Chiudi
8	Contatto N.C. Stop
9	Contatto Comune Stop
10	Contatto N.O. Fine Corsa barriera

Morsetti	Descrizione
11	Contatto Comune Fine Corsa barriera
15 ⁽²⁾	Contatto transito in corso
16 ⁽³⁾	Contatto richiesta passaggio
17 ⁽³⁾	Contatto richiesta passaggio
18	Spira presenza
19	Spira presenza
20	Spira di sicurezza
21	Spira di sicurezza

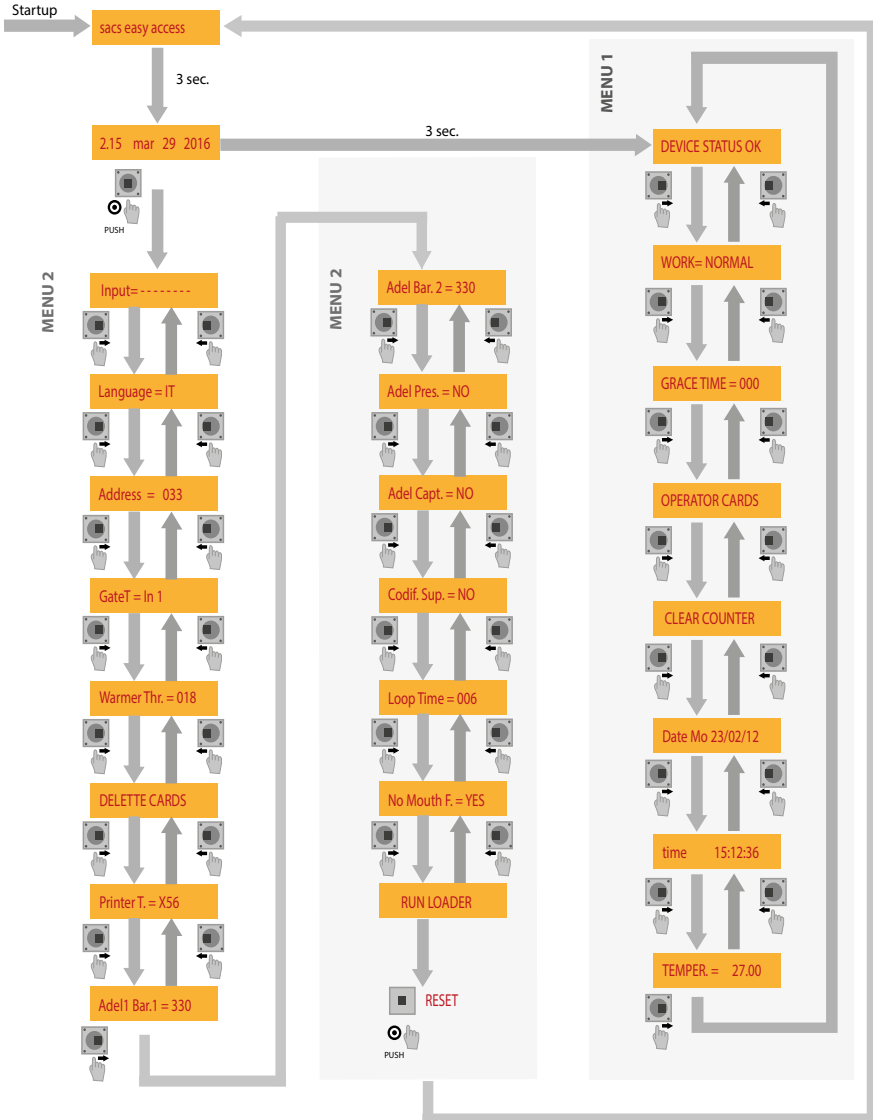
(1) Chiudendo il contatto 12-13 la stazione è inibita. Si usa ad esempio quanto vi è una precedenza da rispettare.

(2) Uscita open collector 50mA 24V. Si attiva quando la barriera si apre a seguito di una richiesta di transito accettata (ticket valido o ritirato correttamente, abbonamento valido). Questa uscita viene utilizzata per il sistema di conteggio posti Sacs (KIT CAPIENZA)

(3) Uscita open collector 50mA 24V Si attiva quando viene occupata la spira di presenza.

11 - STRUTTURA DEI MENU DI CONFIGURAZIONE

La scheda di controllo Deneb è equipaggiata con un display LCD a 16 caratteri e da un joystick a 5 contatti. E' possibile effettuare numerose operazioni di configurazione della stazione. Per entrare nel menù 2 "ADMIN" all' accensione della stazione attendere la scritta con indicato la versione firmware e la data poi premere il joystick centralmente.



12 - PROGRAMMAZIONE MENU 1

Come utilizzare il Joystick:

UP: muovere il pulsante verso l'alto
DOWN: muovere il pulsante verso il basso
PUSH: premere il pulsante

RIGHT: muovere il pulsante verso destra
LEFT: muovere il pulsante verso sinistra

Parametro	Descrizione	Valori impostabili	Default
DEVICE STATUS ALARM	Nella schermata di funzionamento normale viene visualizzato il messaggio DEVICE STATUS "OK" mentre in ccaso di allarmi viene visualizzata un lettera che indicherà il tipo l' allarme.	A: Mancanza carta	OK
		B: Carta quasi esaurita	
		D: Testina sollevata (KPM)	
		E: Sportello stampante aperto (KPM)	
		G: Errore com. 232 (KPM)	
		H: Tensione alim. stamp. (KPM)	
		I: Inceppamento carta	
		M: Errore taglierina (KPM)	
		O: Fotocellula bocchetta occupata (KPM)	
		P: Stampante non connessa	
WORK	La modalità di funzionamento attiva. Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH	NORMAL	NORMAL
		OPEN	
		CLOSED	
		ON LOOP	
		SUBSCR.O.	
		TICKET O.	
GRACE TIME	Il tempo di uscita, in minuti. (per stazioni Aura 20 U uscita dopo pagamento) Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH . VEDI 12.1	0...255	0
OPERATOR CARDS	In questo sottomenu si possono visualizzare ed impostare 400 tessere operatore. VEDI 12.2	1-4: NORMALE	-
		5-8: OPEN	
		9-12: CLOSED	
		13-16: LOOP	
		17-400: PASS	
CLEAR COUNTER	Funzione per azzerare l'antipassback su tutte le tessere registrate. Premere PUSH per azzerare l'antipassback		
DATE	La data corrente nel formato gg/mm/aa E' la data visualizzata a display e stampata sul ticket. VEDI 12.3		
TIME	L'ora corrente nel formato hh:mm:ss E' l'ora visualizzata a display e stampata sul ticket. VEDI 12.4		
TEMPER.	Temperatura corrente in °C. SOLA LETTURA		

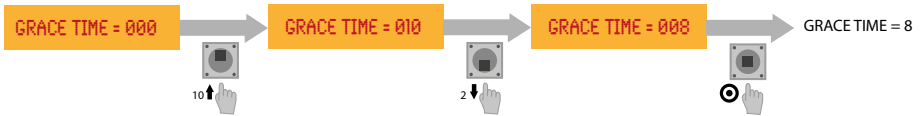
12.1 - IMPOSTAZIONE GRACE TIME

Grace time è un valore di tempo, espresso in minuti, che determina quanto tempo può impiegare un cliente ad uscire dal parcheggio dal momento della stampa del barcode di uscita dopo il pagamento.

ATTENZIONE! Grace Time deve essere impostato su tutti i dispositivi.

ISTRUZIONI:

- Entrare nel menu e scorrere con LEFT e RIGHT fino ad arrivare alla visualizzazione di GRACE TIME
- Premere PUSH e modificare il valore con UP e DOWN
- Per confermare premere PUSH



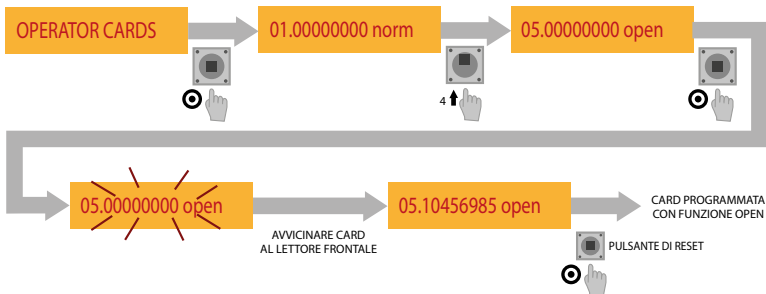
12.2 - CONFIGURAZIONE DELLE OPERATOR CARDS

Operator Cards consente di abilitare fino a 400 tessere operatore. Sono indicate 400 posizioni numerate a cui poter associare le card 125KHz, ogni posizione ha una funzione specifica:

Posizione	Funzione
1,2,3,4	Normale
5,6,7,8	Aperto
9,10,11,12	Chiuso
13,14,15,16	A spira (automatico)
17...400	Passaggio singolo (Free pass)

ISTRUZIONI:

- Entrare nel menu e scorrere con LEFT e RIGHT fino ad arrivare alla visualizzazione di Operator Card
- Scorrere le posizioni con UP e DOWN
- Quando viene raggiunta la posizione desiderata premere PUSH: a questo punto il valore salvato nella posizione inizia a lampeggiare: **presentare la card che si desidera abilitare al lettore posto sul frontale.**
- Per confermare premere PUSH

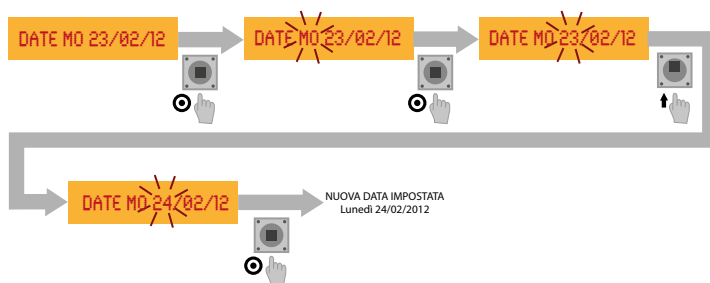


12.3 - IMPOSTAZIONE DATA

DATE consente di modificare la data corrente nel formato *gg/mm/aa*

ISTRUZIONI:

- Entrare nel menu e scorrere con LEFT e RIGHT fino ad arrivare alla visualizzazione di DATE
- Premere PUSH per abilitare la modifica del campo *gs* (*giorno della settimana*)
- Modificare il valore con UP e DOWN
- Premere PUSH per abilitare la modifica del campo *gg* (*giorno del mese*)
- Modificare il valore con UP e DOWN
- Premere PUSH per abilitare la modifica del campo *mm* (*mese dell' anno*)
- Modificare il valore con UP e DOWN
- Premere PUSH per abilitare la modifica del campo *aa* (*anno*)
- Modificare il valore con UP e DOWN
- Premere PUSH per salvare le impostazioni

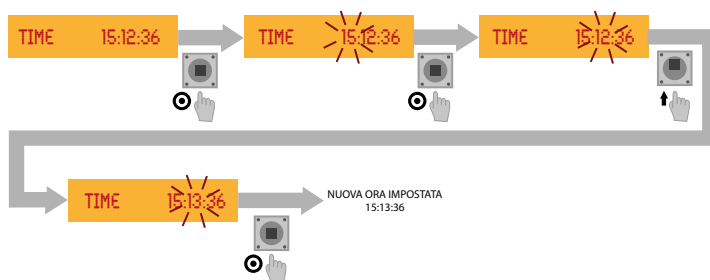


12.4 - IMPOSTAZIONE ORA

TIME consente di modificare l'orario corrente nel formato *hh:mm:ss*

ISTRUZIONI:

- Entrare nel menu e scorrere con LEFT e RIGHT fino ad arrivare alla visualizzazione di TIME
- Premere PUSH per abilitare la modifica del campo *hh* (*ore*)
- Modificare il valore con UP e DOWN
- Premere PUSH per abilitare la modifica del campo *mm* (*minuti*)
- Modificare il valore con UP e DOWN
- Premere PUSH per abilitare la modifica del campo *ss* (*secondi*)
- Modificare il valore con UP e DOWN
- Premere PUSH per salvare le impostazioni



13 - PROGRAMMAZIONE MENU 2

D812914 12598_02

Parametro	Descrizione	Valori	Default
Input	Visualizzazione dello stato dell'I/O collegato alla scheda: fotocellule, spire, ecc... SOLA LETTURA Se l'ingresso è attivo viene visualizzato il codice corrispondente (vedi Valori)	0=Pulsante richiesta ticket 1=Ingresso INOPZ1 attivo 2=Fotocellula bocchetta ticket (solo con stampante KPM) 3=Ingresso INOPZ3 attivo 4=Spira di presenza attiva 5=Spira sicurezza attiva 6=Fine corsa barriera attivo 7=Inibizione stazione ingresso attiva (morsetti 12/13)	-
Language	Viene visualizzata la lingua corrente della stazione Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH	Per cambiare lingua utilizzare il software AuraConfy	IT
Address.	Configurazione della stazione Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH	033=Stazione di ingresso 1 034=Stazione di ingresso 2 035=Stazione di ingresso 3 041=Stazione di uscita 1 042=Stazione di uscita 2 043=Stazione di uscita 3 049=Validatore da tavolo1 050=Validatore da tavolo2 051=Validatore da tavolo3 057=Quadro counter 1 058=Quadro counter 2 059=Quadro counter 3	041
Gate	Tipologia e nome della stazione. Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH	IN1...IN3 = Ingresso 1, 2 o 3 EXIT1...EXIT3 = Uscita 1,2 o 3 POS1...POS3=Emettitrice 1,2 o 3 COUNT1...COUNT3 = Kit NORA 1, 2 o 3	EXIT1
Warmer Thr.	Esprime la temperatura (in °C) al di sotto della quale viene attivata la resistenza di riscaldamento. Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH	0...255	35

Parametro	Descrizione	Valori	Default
DELETE CARDS	Cancella tutte le card operatore e gli abbonamenti inseriti. Confermare con PUSH	YES	-
		NO	
Printer. T.	Selezione della stampante utilizzata. Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH	X56	-
		KMP	
		KPMH	
Adel Bar.1	Posizione lettura standard barcode solo per stazione di uscita con retracting Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH	380 a 480	460
Adel Bar.2	Posizione lettura 2° barcode solo per stazione di uscita e stampante off-line	600 a 800	760
Adel Pres.	Selezione dello scanner 2D o sistema retracting solo per stazione di uscita Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH	YES (Adel Retracting)	-
		NO (Scanner 2D normale)	
Adel Capt.	Funzione per il ritiro o la restituzione del ticket dopo la lettura Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH	YES (Adel Retracting ritiro del ticket all'interno della stazione)	-
		NO (restituzione del ticket al cliente)	
Codif. Sup.	Funzione Supermercato Modificare con UP e DOWN , confermare con PUSH	CND: lettura doppio BARCODE di sconto EAN 13 ULT: specifica per cliente Ultrasonic SOL: specifica per cliente Super-sol LME: specifica per cliente Leroy Merlin NO: funzionamento standard QR CODE 2D	NO
Loop Time	Tempo di transito da spira presenza a spira sicurezza	6 secondi a 15 secondi	6
No Mouth F.	Utilizzo della fotocellula	Yes: non utilizza la fotocellula installata nella bocchetta ticket No: utilizza la fotocellula installata nella bocchetta ticket.	Yes
RUN LOADER	Sezione dedicata ai tecnici abilitati per aggiornamento firmware facendo attenzione a non premere il joystick in questa funzione		

14 - MANUTENZIONE ORDINARIA

Il sistema di parcheggio Aura 20 è stato progettato e costruito per poter funzionare per molti anni purché le poche operazioni di manutenzioni necessarie vengano effettuate con attenzione e frequentemente.

Pulizia interna

Per un corretto funzionamento della stazione è consigliabile tenere pulito il più possibile le parti indicate quali il vetro dello scanner se previsto, la scheda deneb e il filtro del ventilatore. Pulire con aria compressa oil-free, tutti questi oggetti indicati sono di fondamentale importanza per il corretto funzionamento della stazione, seguire attentamente le indicazioni e provvedere settimanalmente alla pulizia.

Pulizia esterna

Pulire la colonnina solo con acqua ed una piccola quantità di detergente neutro. Non è consentito pulire la meccanica della colonnina con apparecchiature per la pulizia ad alta pressione.

ATTENZIONE! Effettuare la procedura di pulizia con la stazione non alimentata



Pulire il vetrino esterno dello scanner se previsto



Pulire il filtro del ventilatore con aria compressa oil-free smoltandolo

Pulire la scea Deneb con aria compressa oil-free

Nel caso la stazione fosse configurata con dispositivo di Retracting sollevare il coperchio in metallo o plastica allentando le quattro viti laterali e pulire la parte frontale della fotocellula come da foto indicata.

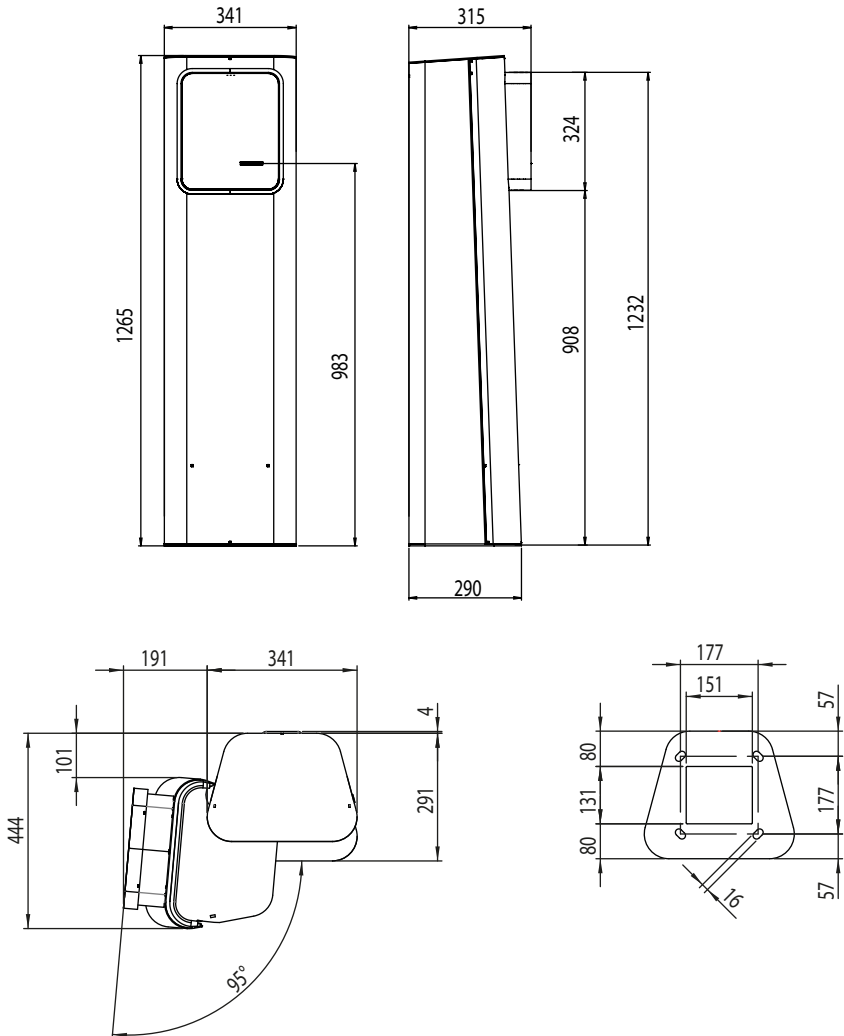


14.1 - CADENZA DELLA MANUTENZIONE

Descrizine attività	Periodicità	Tipo di azione
Serraggio dei morsetti elettrici	annuale	serraggio con utensile
Serraggio dei dadi di fissaggio a terra	annuale	serraggio con utensile
Pulizia del frontale	mensile	lavaggio con acqua
Pulizia del filtro ventilatore	mensile	soffiaggio con aria compressa
Pulizia Retracter (solo per stazione di uscita)	mensile	soffiaggio con aria compressa e panno elettrostatico
Pulizia della stampante (solo per stazione di ingresso)	8000 ticket o semestrale	soffiaggio con aria compressa e panno elettrostatico
Verifica del funzionamento ventilatore	mensile	verifica visiva
Verifica funzionamento resistenza anti-condensa	semestrale	verifica a contatto o con sensore di temperatura
Reset de sensore Detector spire	mensile	pressione del tasto reset
Verifica qualità dei ticket se la stazione è inattiva da molto tempo	mensile	verifica visiva e a contatto

15 - DATI TECNICI

Alimentazione	230Vac +/-10% 50Hz
Potenza assorbita	1,6A
Temperatura di funzionamento	-20...50 °C
Dimensini	1265x341x315 (in mm) (h x l x p)
Peso	55Kg
Colore	RAL7015



CONTENTS

1 - GENERAL INFORMATION	22
2 - GENERAL SAFETY	23
3 - FRONT OF THE Aura 20U STATION	24
4 - OPERATION	24
5 - PASSING SEQUENCES (with ticket, in Normal mode)	25
6 - TICKET CHARACTERISTICS	26
6.1 - EXIT TICKET PAID AT THE Aura 20P AUTOMATIC STATION.....	26
6.2 - EXIT TICKET PAID AT THE Aura 20T MANUAL STATION.....	27
7 - ASSEMBLY, ANCHOR POSITIONING	28
8 - LOOP POSITIONING	28
9 - FIXING THE STATION	29
10 - CABLES	29
10.1 - WIRING DIAGRAM	30
11 - CONFIGURATION MENU STRUCTURE	31
12 - PROGRAMMAZIONE MENU 1	32
12.1 - GRACE TIME SETTING	33
12.2 - OPERATOR CARD CONFIGURATION.....	33
12.3 - DATE SETTING	34
12.4 - TIME SETTING.....	34
13 - MENU 2 PROGRAMMING	35
14 - ROUTINE MAINTENANCE	37
14.1 - MAINTENANCE SCHEDULE.....	38
12 - TECHNICAL SPECIFICATIONS	39

Thank you for choosing this product. SACS are confident that its performance will meet your operating needs. Read the literature that comes with this product carefully as it contains important information regarding safety, installation, use and maintenance. This product meets recognized technical standards and complies with safety provisions. We hereby confirm that it complies with the following European directives: 2014/35/EC and 2014/30/EC Directives and later amendments.

1 - GENERAL INFORMATION

The Aura 20U station is a device designed to provide complete control of the exit point of an Aura 20 automated car-cark.

It can be used in conjunction with other Aura 20 stations to automate as many entrance and exit points (more than one station can be connected in the same parking system).

The station is fitted with:

- sheet steel casing with protective electrophoretic and polyester coatings;
- ticket barcode optical scanner
- retracting for the automatic withdrawal of the ticket (option)
- 125KHz operators' proximity RFID card reader and pass season tickets.
- 20x2 LCD display for service information;
- button to display an SOS message, or entry call with a digital or IP system (option).

The Deneb control board is supplied by the manufacturer with standard settings.

Any change must be set using the joystick and the display present on the Deneb board, following the instructions found in this document.

The main features of the Deneb control board are:

- 16-character LCD removable display and joystick to program all the station functions;
- calendar clock;
- flash memory to store the operating configuration;
- management of the operator's cards and pass season tickets.
- Molex connectors for quick and safe wiring;
- inputs/outputs for the connection to any type of electro-mechanical barrier.
- possibility of managing optional inputs to open the barrier remotely, if required.

2 - GENERAL SAFETY



WARNING!!

Incorrect installation or improper use of the product can result in injury to people and animals or damage to property.

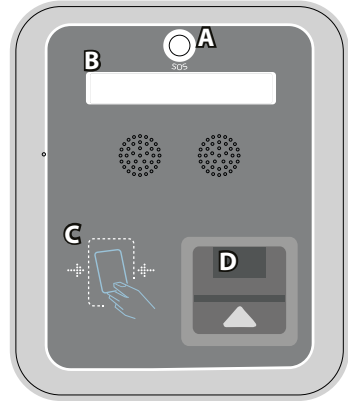
Read the literature that comes with this product carefully as it contains important information regarding safety, installation, use and maintenance.

- Dispose of all packaging (plastic, cardboard, polystyrene, etc.) in compliance with the current legislation. Keep nylon bags and polystyrene out of the reach of children.
- Keep hold of instructions so that you can attach them to the technical file and keep them handy for future reference.
- This product has been designed and built solely for the purpose indicated herein. Uses not contemplated herein might result in the product being damaged and could be a source of danger.
- The Company accepts no liability for the misuse or a use other than the one it is destined for and stated in this document.
- Do not install the product in an explosive atmosphere.
- The units making up the machine must meet the requirements of the following European Directives: 2014/30/EEC, 2014/35/EEC, 2006/42/EEC (and later amendments). For all countries outside the EEC, it is advisable to comply with the standards mentioned, in addition to any national standards in force, to achieve a good level of safety.
- The installation must comply with the provisions of European Directives: 2014/30/EEC, 2014/35/EEC, 2006/42/EEC (and later amendments).
- Disconnect the electrical supply before working on the system.
- Have the automated system's mains power supply fitted with a switch or omnipolar thermal-magnetic circuit breaker with a contact separation of at least 3.5mm.
- Install a bipolar circuit breaker 16A curve C Icc 6kA with 0.03mA differential lock on the supply.
- Check the grounding system has been made correctly. Earth all the metal parts and all the system components featuring an earth terminal.
- Apply all safety devices in compliance with all the applicable directives and technical standards.
- Install suitable "No pedestrian traffic" signs.
- The Company accepts no liability for the safety and good operation of the automated device if components produced by other manufacturers are used.
- Use only original parts for maintenance or repairs.
- Do not modify the components of the automated device unless expressly authorized by the Company.
- Train the system user about the control systems used and manual opening in case of an emergency.
- Do not allow people and children to stand in the operating area of the automated device.
- Keep remote controls or other control devices out of the reach of children in order to avoid the automated system being operated inadvertently.
- The user must not attempt to repair the automated device but contact qualified personnel.
- Anything that is not explicitly provided for in these instructions is not allowed.
- All safety devices and controls must comply with EN 12978.

3 - FRONT OF THE Aura 20U STATION

All the elements required to operate the station are located on the front panel, at a suitable height so that a driver can easily perform all the necessary operations.

- A** - Button to display the number emergency number to call, or entry call with a digital or IP system (optional)
- B** - 20x2 alphanumeric LCD display to display instruction messages
- C** - 125KHz RFID proximity reader for operators' cards and pass season tickets
- D** - Parking or season ticket scanner or entry ticket for automatic reading by the Retracting device.



4 - OPERATION

The Aura 20 exit station can operate in the following modes:

Operating mode	Description
NORMAL	The station is enabled to let out occasional users (who must present a ticket), operators/season ticket holders (who must present their card or ticket).
ONLY CARD	Only season ticket holders are allowed
ONLY TICKET	Season ticket holders are not allowed
AUTOMATIC	The barrier lifts as soon as the vehicle enters the detection loop on the front of the station and closes once the vehicle has passed.
OPEN	The barrier is always open.
CLOSED	No vehicle is allowed in.

It is possible to set the operating mode using the menu of the Deneb board. Follow the instructions in chapter - CONFIGURATION MENU STRUCTURE.

5 - PASSING SEQUENCES (with ticket, in Normal mode)

Aura 20 I detects the presence of a customer with a loop. At this point the display comes on with the message "PRESS BUTTON OR SHOW SEASON TICKET".

- The driver must present his/her ticket holding it in the reading area on the front of the station (point D) so that it is read by the scanner; in case of Retracting, the driver must insert the ticket into the appropriate slot (point D).
- If the barcode is accepted as regularly paid or reading takes place within the "change-of-mind" time, the station enables barrier opening.

Aura 20U enables the barrier opening after recognizing the ticket as valid.

The station will keep the barrier open until the customer drives through and clears it: this is achieved thanks to the safety loop installed at the barrier arm.

At this point, the barrier stays open until the customer has driven through and cleared the barrier.

6 - TICKET CHARACTERISTICS

6.1 - EXIT TICKET PAID AT THE Aura 20P AUTOMATIC STATION

Aura 20U reads the tickets on which the information about the payment at the Aura 20P, or at the Aura 20T system is stored, as well as the normal tickets within the set grace time.

The first 3 lines are filled with the name of the car park

The barcode of output

The 2D barcode is invalidated

The exit barcode
Amount paid

The ticket shows date and time of payment

The ticket shows the date and time to ENTRANCE the car park

Indication of the device that printed the ticket
Progressive code

Any additional information is printed at the bottom



The ticket to present at the exit station is the same ticket collected on entry and reprinted at the Aura 20P automatic station after payment for the parking.

The ticket is printed with all the information regarding the date and time of entry as well as the payment. This information appears in clear text and in one-dimensional BARCODE format. Thanks to these codes, the Aura 20U station can read the ticket is valid and enable the exit. Once the ticket has been read, it is placed in a "black list" so that it cannot be used again.

6.2 - EXIT TICKET PAID AT THE Aura 20T MANUAL STATION

Aura 20 U reads the ticket where all the information regarding the payment at the Aura 20T table validators, is stored.

The first 3 lines are filled with the name of the car park

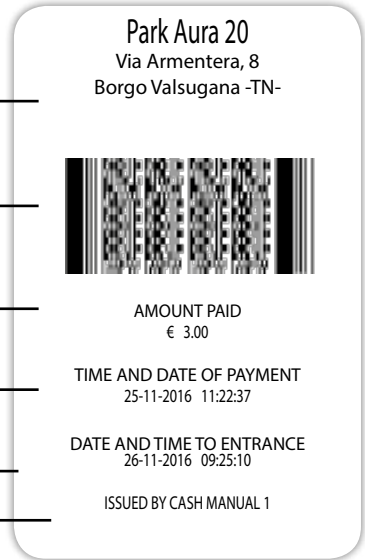
The exit 2D barcode

Amount paid

The ticket shows date and time of payment

The ticket shows the date and time to ENTRANCE the car park

Name of the device that issued the ticket



The ticket is printed with all the information regarding the date and time of entry into the car park. This information is in clear text. The information regarding the payment, amount, date and time is both in clear text and in 2D barcode.

When the customer goes to the manned station to pay for parking holding an entry ticket, the operator presents it to the Aura 20T reader that calculates the amount to be paid. He then prints a valid exit ticket that the driver can use within an exit GRACE TIME.

“CHANGE-OF-MIND” TIME

Once the entry ticket is issued, it is possible to exit the car-park using the same ticket at the exit station within a pre-set time called CHANGE-OF-MIND TIME. This parameter can be set on Janica software. This parameter can be set at the entry station using the Deneb board menu.

GRACE EXIT TIME

This parameter shows the time in minutes the driver has available to exit after payment. This parameter must be set at the Aura 20 U exit station.

BLACKLIST

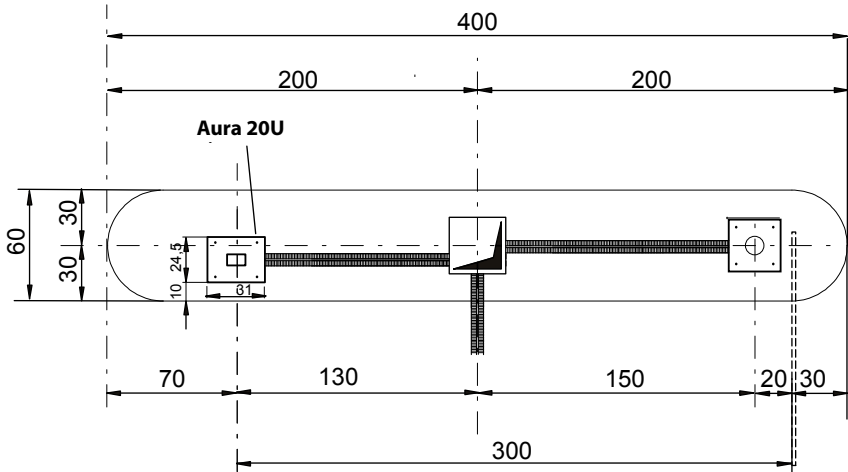
The Aura 20U station is fitted with a blacklist management system that prevents unpleasant frauds against the car park manager.

In fact it is forbidden to use the same barcode at the exit station more than once.

7 - ASSEMBLY, ANCHOR POSITIONING

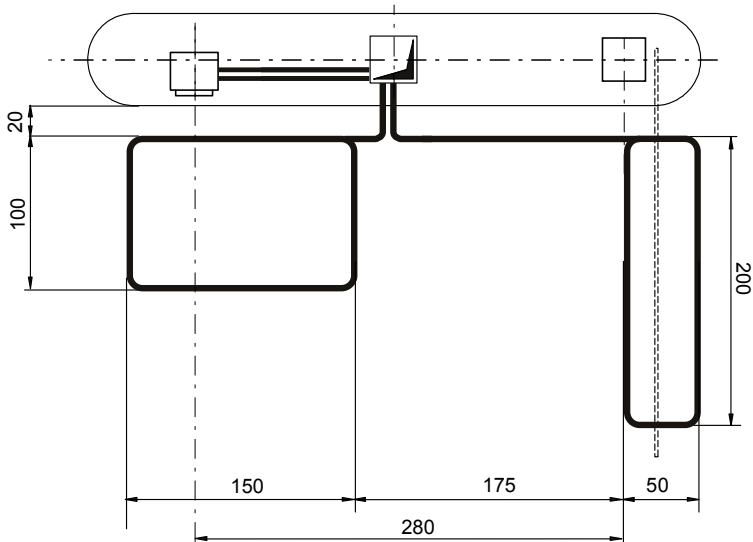
Prepare the entrance/exit in order to make it easy for cars to approach the station. Avoid tight bends immediately before or after the station. Keep the access lane as flat as possible but, above all, avoid laying lanes on an uphill slant.

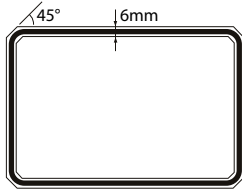
Attention: for further details, see the installation diagrams



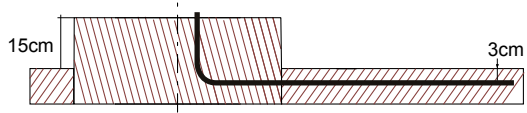
8 - LOOP POSITIONING

We recommend loops are installed as shown in the following drawings:





The loop must be installed in a furrow at least 10 mm wide with the corners chamfered by 45° in order to avoid twists that might affect the integrity of the wire the loop consists of.



Loop to be inserted in the paving, at least 3cm deep from the extrados and covered with protective epoxy sealant.

Seal the groove with some SUPERFLEX PUR-type polyurethane sealant or similar product.

9 - FIXING THE STATION

The station must be positioned on the foundation plate and fixed to it with M10 nuts and a washer in-between. The nuts must be tightened diagonally.

10 - CABLES

WARNING - When performing wiring and installation, refer to the standards in force and, whatever the case, apply good practice principles. Wires must be secured with additional fastenings near the terminals, for example using cable clamps. All wiring must be carried out by qualified staff.

Low down, the Aura 20U station is fitted with a practical terminal board the installer must safely wire the following components to:

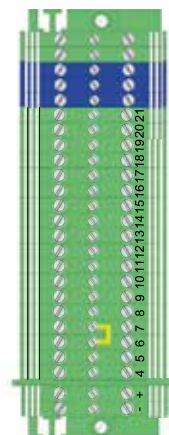
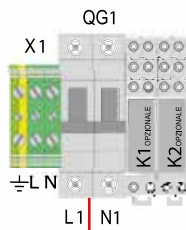
- 230Vac electrical line (wire to the GND terminal and L, N disconnecter)
- Barrier controls (standard controls for electromechanical barriers, use 5 UTP Flex cable).
- Magnetic loops: pair of magnetic loops to be wired to the station terminal board



WARNING! For connection to the mains power supply, use a multicore cable with a cross-section of at least 3x2.5mm of the kind provided for by the regulations in force. For instance a cable in a raceway must be at least equivalent to a FG7OR or RZ1-K cable with a cross-section of 3x2.5mm. 230V conductors must be kept physically separate from very low voltage safety circuits.

10.1 - WIRING DIAGRAM

D812914 12598_02



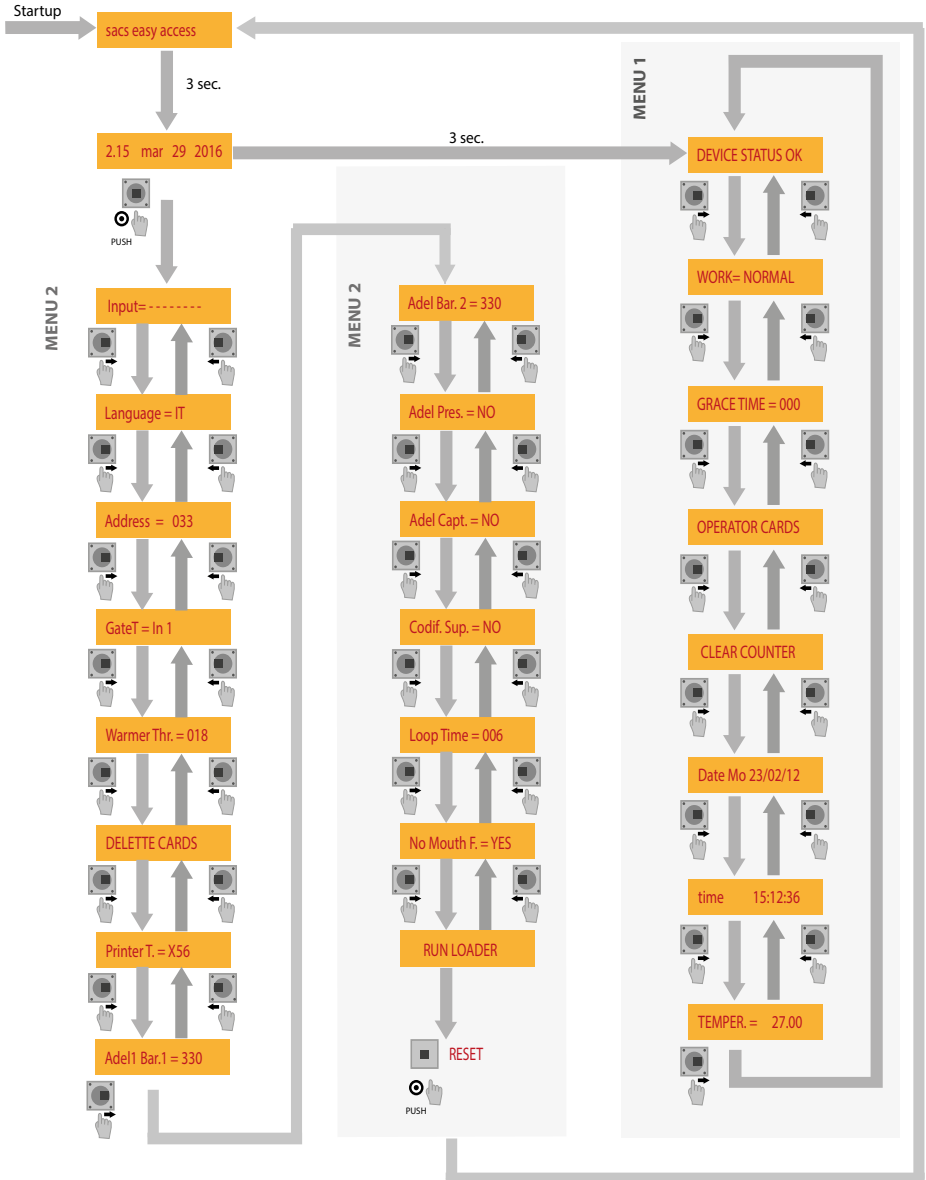
Terminals	Description
PE,L, N	230Vac power line Take extra care to fasten the 3 cables in each of the 3 terminals.
4	Barrier opening N.O. contact
5	Barrier closing N.O. contact
6	Open common contact
7	Close common contact
8	Stop N.C. contact
9	Stop common contact
10	Barrier end stroke N.O. contact

Terminals	Description
11	Barrier end stroke common contact
15 ⁽²⁾	Transit in progress contact
16 ⁽³⁾	Transit request contact
17 ⁽³⁾	Transit request contact
18	Detection loop
19	Detection loop
20	Safety loop
21	Safety loop

- (1) The station is disabled if contact 12-13 is closed. It is used, for instance, to comply with a give way signal.
- (2) Open collector 50mA 24V output. It is activated when the barrier is opened following an accepted transit request (valid or correctly collected ticket, valid season ticket). This output is used for the Sacs space counting system (CAPACITY KIT) .
- (3) Open collector 50mA 24V output. It is activated when the detection loop is triggered.

11 - CONFIGURATION MENU STRUCTURE

The Deneb control board is fitted with a 16-character LCD display and a 5-contact joystick. The station can be configured in a lot of different ways. To enter menu 2 "ADMIN" when the station is switched on, wait for the firmware version and the date to appear and press the joystick centrally.



ENGLISH

12 - PROGRAMMAZIONE MENU 1

How to use the joystick:

UP: move the button upwards

DOWN: move the button downwards

PUSH: press the button

RIGHT: move the button to the right

LEFT: move the button to the left

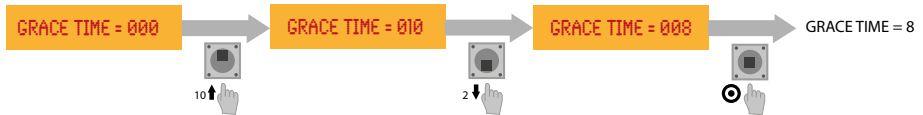
Parameter	Description	Settable values	Default
DEVICE STATUS ALARM	The normal operation screen displays the DEVICE STATUS message "OK", while, if there are any alarms, a letter will be displayed that indicates the type of alarm.	A: Out of paper	OK
		B: Nearly out of paper	
		D: Head up (KPM)	
		E: Printer door open (KPM)	
		G: Com. error 232 (KPM)	
		H: Printer supply voltage (KPM)	
		I: Paper jam	
		M: Cutter error (KPM)	
		O: Slot photocell busy (KPM)	
		P: Printer not connected	
WORK	The active operating mode. Change with UP and DOWN, confirm with PUSH	NORMA	NORMAL
		OPEN	
		CLOSED	
		ON LOOP	
		SUBSCR.O.	
		TICKET O.	
GRACE TIME	The exit time, in minutes (for Aura 20 U exit after paying) Modify with UP and DOWN, confirm with PUSH. SEE 12.1	0...255	0
OPERATOR CARDS	This submenu displays and allows setting 400 operator cards. SEE 12.2	1-4: NORMAL	-
		5-8: OPEN	
		9-12: CLOSED	
		13-16: LOOP	
		17-400: PASS	
CLEAR COUNTER	Function used to clear the antipassback on all registered cards. Press PUSH to clear the antipassback		
DATE	The current date in dd/mm/yy format It is the date displayed and printed on the ticket. SEE 12.3		
TIME	The current time in hh:mm:ss format It is the time displayed and printed on the ticket. SEE 12.4		
TEMPER.	Current temperature in °C. ONLY READING		

12.1 - GRACE TIME SETTING

Grace time is a time value expressed in minutes, that determines how long a customer can take to get out of the car park from the moment the barcode is printed after payment.
ATTENTION! Grace Time must be set on all devices.

INSTRUCTIONS:

- Enter the menu and scroll with LEFT and RIGHT until GRACE TIME is displayed
- Press PUSH and modify the value with UP or DOWN
- Press PUSH to confirm



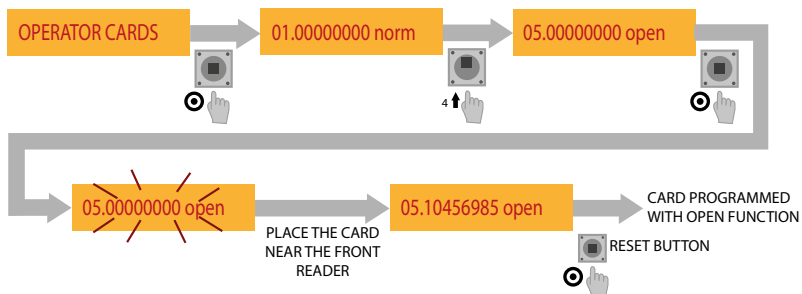
12.2 - OPERATOR CARD CONFIGURATION

Operator Cards allows enabling up to 400 cards using the Espas Conf. software. 400 numbered positions are indicated, to which the 125KHx cards can be associated; each position has a specific function:

Position	Function
1,2,3,4	Normal
5,6,7,8	Open
9,10,11,12	Closed
13,14,15,16	Loop (automatic)
17...400	Single pass (Free pass)

INSTRUCTIONS:

- Enter the menu and scroll with LEFT and RIGHT until Operator Card is displayed
- Scroll through the positions with UP and DOWN
- When the desired position is reached, press PUSH: the value saved in that position starts flashing: **submit the card you wish to enable to the reader on the front.**
- Press **PUSH** to confirm

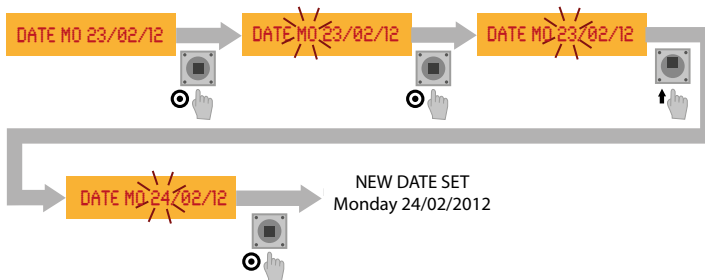


12.3 - DATE SETTING

DATE allows modifying the current date in the *dd/mm/yy* format

INSTRUCTIONS:

- Enter the menu and scroll with LEFT and RIGHT until DATE is displayed
- Press PUSH to enable the modification of the *dw* (*day of the week*) field
- Modify the value with UP and DOWN
- Press PUSH to enable the modification of the *dd* (*day of the month*) field
- Modify the value with UP and DOWN
- Press PUSH to enable the modification of the *mm* (*month of the year*) field
- Modify the value with UP and DOWN
- Press PUSH to enable the modification of the *yy* (*year*) field
- Modify the value with UP and DOWN
- Press PUSH to save the settings

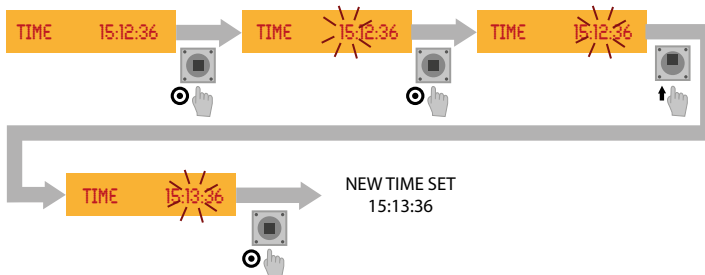


12.4 - TIME SETTING

TIME allows modifying the current time in the *hh:mm:ss* format

INSTRUCTIONS:

- Enter the menu and scroll with LEFT and RIGHT until TIME is displayed
- Press PUSH to enable the modification of the *hh* (*hours*) field
- Modify the value with UP and DOWN
- Press PUSH to enable the modification of the *mm* (*minutes*) field
- Modify the value with UP and DOWN
- Press PUSH to enable the modification of the *ss* (*seconds*) field
- Modify the value with UP and DOWN
- Press PUSH to save the settings



13 - MENU 2 PROGRAMMING

Parameter	Description	Values	Default
Input	Display of the I/O state connected to the card: photocells, loops, etc. ONLY READING If the input is active, the corresponding code is displayed (see Values)	0=Ticket request button pressed 1=INOPZ1 input active 2=Ticket slot photocell active (only with KPM printer) 3=INOPZ3 input active 4=Detection loop active 5=Safety loop active 6=Barrier limit switch active 7=Entry station disabling active (terminals 12/13)	-
Language	The language used by the station is used Change with UP and DOWN, confirm with PUSH	To change the language, use the AuraConfy software	IT
Address.	Station configuration Change with UP and DOWN, confirm with PUSH	033=Entry station 1 034=Entry station 2 035=Entry station 3 041=Exit station 1 042=Exit station 2 043=Exit station 3 049=Table validator1 050=Table validator2 051=Table validator3 057=Counter panel 1 058=Counter panel 2 059=Counter panel 3	041
Gate	Station type and name Change with UP and DOWN, confirm with PUSH	IN1...IN3 = Input 1, 2 o 3 EXIT1...EXIT3 = Exit 1,2 o 3 POS1...POS3=Issuer 1,2 o 3 COUNT1...COUNT3 = Kit NORA 1, 2 o 3	EXIT1
Warmer Thr.	Express the temperature (in °C) below which the heating resistor is activated. Change with UP and DOWN, confirm with PUSH	0...255	35

Parameter	Description	Values	Default
DELETE CARDS	Deletes all operator cards and the season tickets stored. Confirm with PUSH	YES	-
		NO	
Printer. T.	Used to select the printer used. Change with UP and DOWN, confirm with PUSH	X56	-
		KMP	
		KPMH	
Adel Bar.1	Barcode standard reading position only for exit station with retracting Change with UP and DOWN, confirm with PUSH	380 a 480	460
Adel Bar.2	2nd barcode reading position only for offline exit station and printer	600 a 800	760
Adel Pres.	Selection of 2D scanner or retracting system only for exit station Change with UP and DOWN, confirm with PUSH	YES (Adel Retracting)	-
		NO (Scanner 2D normal)	
Adel Capt.	Function for the withdrawal or return of the ticket after reading Change with UP and DOWN, confirm with PUSH	YES (Adel Retracting ticket withdrawal inside the station)	-
		NO (return of the ticket to the customer)	
Codif. Sup.	Supermarket Function Change with UP and DOWN, confirm with PUSH	CND: EAN 13 double discount BARCODE reading ULT: specification for customer Ultrasonic SOL: specification for customer Supersol LME: specification for customer Leroy Merlin NO: QRCODE 2D standard operation	NO
Loop Time	Time of transit from detection loop to safety loop	6 seconds to 15 seconds	6
No Mouth F.	Photocell use	Yes: does not use the photocell installed in the ticket slot No: uses the photocell installed in the ticket slot	Yes
RUN LOADER	Section dedicated to technicians enabled for firmware update, paying attention not to press the joystick in this function		

14 - ROUTINE MAINTENANCE

The Aura 20Parking system has been designed and built to work for many years provided the few required maintenance operations are carried out carefully and promptly.

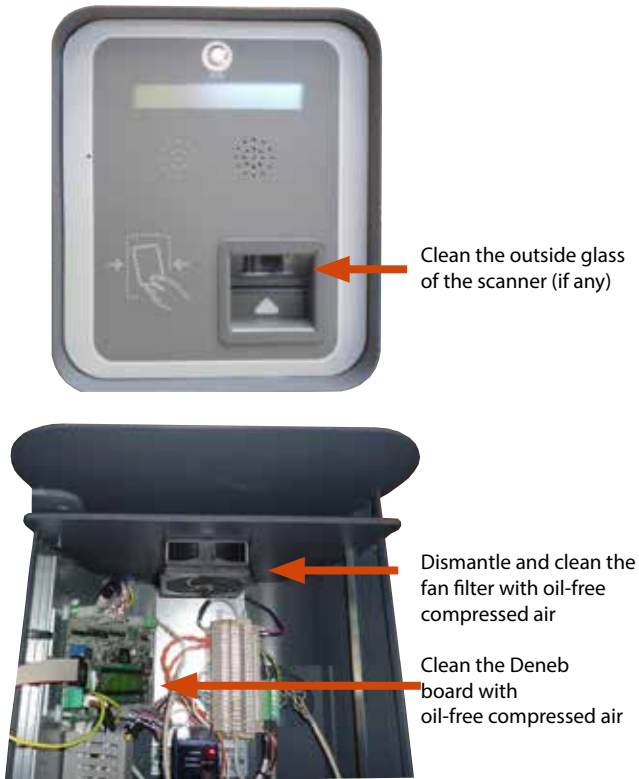
Cleaning the inside

For the station to work correctly, keep parts such as the scanner glass, deneb board and fan filter as clean as possible. Clean with oil-free compressed air; all these parts are of vital importance for the correct operation of the station; follow the instructions carefully and clean weekly.

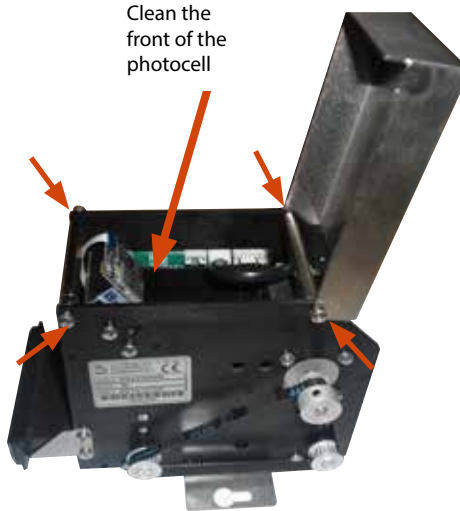
Cleaning the exterior

Clean the station only with water and a small amount of mild detergent. Do not clean the mechanical parts of the station with high pressure equipment.

ATTENTION! Clean the station only after disconnecting the electrical supply



If the station is configured with a Retracting device, lift the metal or plastic cover loosening the four side screws and clean the front of the photocell as shown in the photo.

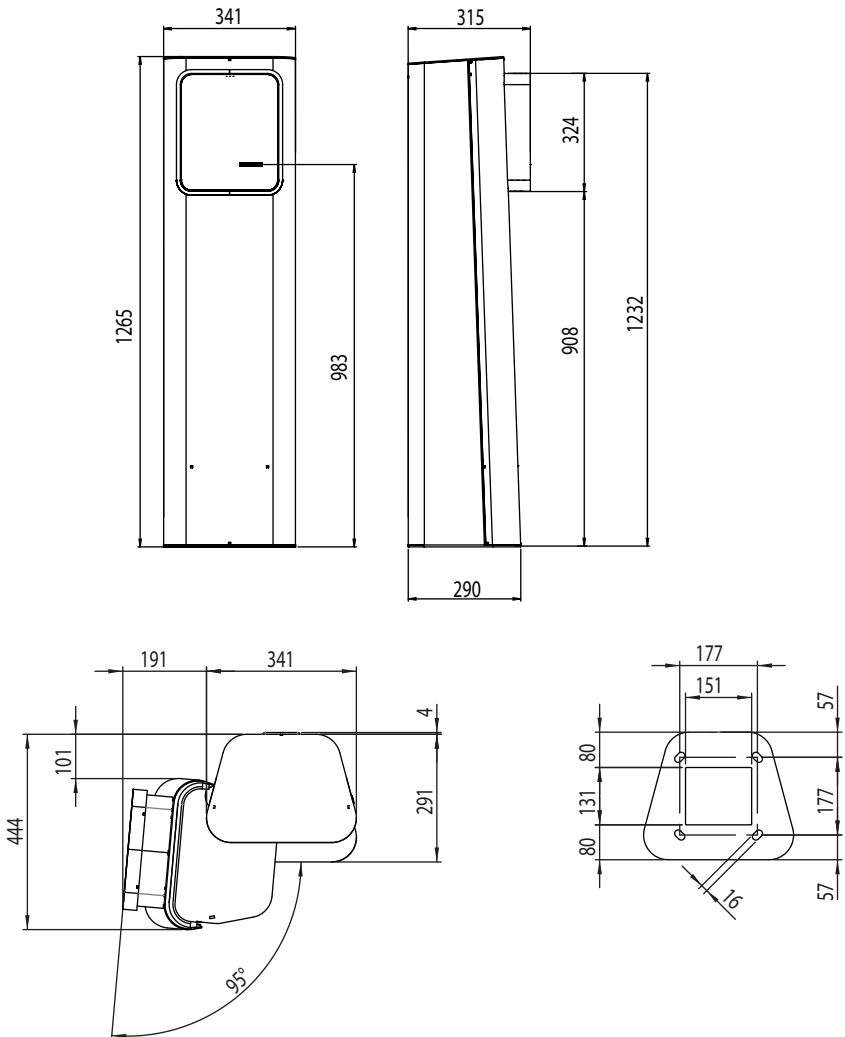


14.1 - MAINTENANCE SCHEDULE

Description of the activity	Frequency	Type of action
Tightening the electrical terminals	yearly	tightening with tool
Tightening ground anchoring nuts	yearly	tightening with tool
Cleaning the front	monthly	washing with water
Cleaning the fan filter	monthly	blowing with compressed air
Cleaning the Retractor (only for exit station)	monthly	blowing with compressed air and electrostatic cloth
Cleaning the printer (only for entry station)	every 8000 tickets or every six months	blowing with compressed air and electrostatic cloth
Checking the fan operation	monthly	visual check
Checking the anti-condensation resistor operation	every six months	check with contact and temperature sensor
Detector loop sensor reset	monthly	reset button pressure
Check of the ticket quality if the station has been inactive for some time	monthly	visual and contact check

12 - TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply	230Vac +/-10% 50Hz
Power consumption	1,6A
Operating temperature	-20...50 °C
Dimensions	1265x341x315 (in mm) (h x l x d)
Weight	55Kg
Colour	RAL7015



1 - GÉNÉRALITÉS	41
2 - SÉCURITÉ GÉNÉRALE	42
3 - FAÇADE DE LA STATION Aura 20U	43
4 - MODES DE FONCTIONNEMENT	43
5 - SÉQUENCES DE PASSAGE (avec ticket, en mode Normal)	44
6 - CARACTÉRISTIQUES DU TICKET	45
6.1 - DE SORTIE PAYE AVEC CAISSE AUTOMATIQUE AURA 20P	45
6.2 - TICKET DE SORTIE PAYE AVEC CAISSE MANUELLE Aura 20T	46
7 - MONTAGE, POSITIONNEMENT DES PATTES DE SCELLEMENT	47
8 - POSITIONNEMENT DES SPIRES	47
9 - FIXATION DE LA COLONNE	48
10 - CÂBLAGE	48
10.1 - SCHÉMA DE BRANCHEMENT	49
11 - STRUCTURE DES MENUS DE CONFIGURATION.....	50
12 - PROGRAMMATION DU MENU 1	51
12.1 - CONFIGURATION GRACE TIME	52
12.2 - CONFIGURATION DES OPERATOR CARDS	52
12.3 - CONFIGURATION DATE	53
12.4 - CONFIGURATION HEURE	53
13 - PROGRAMMATION DU MENU 2	54
14 - ENTRETIEN ORDINAIRE	56
14.1 - CADENCE DE L'ENTRETIEN.....	57
12 - DONNÉES TECHNIQUES.....	58

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit SACS qui, nous n'en doutons pas, saura vous garantir les performances attendues. Veuillez lire attentivement la documentation qui accompagne ce produit car elle contient d'importantes informations sur sa sécurité, son montage, son usage et son entretien.

Ce produit est conforme aux normes techniques et aux prescriptions de sécurité établies. Nous confirmons qu'il est conforme aux directives européennes suivantes: 2014/35/CE Directive 2014/30/CE et leurs amendements successifs.

1 - GÉNÉRALITÉS

La colonne Aura 20U est un dispositif de contrôle complet pour passage de sortie de parking automatisé Aura 20.

Elle peut être associée à d'autres stations de la série 230 pour l'automatisation d'autant de passages (on peut connecter plusieurs stations sur le même système de parking).

La colonne est équipée de:

- corps en tôle d'acier protégé par cataphorèse et peinture polyester
- scanner optique pour lire les tickets à codes barre
- retracting pour le retrait automatique du ticket (option)
- imprimante thermique de tickets en format fanfold pour la distribution des tickets et pass abonnements
- afficheur LCD 20x2 pour montrer les instructions aux utilisateurs.
- touche d'affichage d'un message SMS ou d'appel par interphone avec système numérique ou IP (option).

La carte de contrôle Deneb est fournie par le fabricant avec des configurations standard.

Les variations doivent être configurées à l'aide du joystick et de l'afficheur présents sur la carte Deneb, en suivant les instructions données dans ce document.

Les principales caractéristiques de la carte de contrôle Deneb sont :

- afficheur LCD amovible à 16 caractères et joystick pour programmer toutes les fonctions de la colonne.
- horloge calendrier.
- mémoire flash pour mémoriser la configuration du fonctionnement.
- gestion des cartes opérateur et pass abonnements
- connecteurs Molex pour un câblage facile et sûr.
- entrées/sorties pour connexion sur barrière électromécanique de n'importe quel type.
- possibilité de gérer des entrées en option pour l'ouverture de la barrière à distance en cas de besoin.

2 - SÉCURITÉ GÉNÉRALE



ATTENTION !

Si l'appareil est monté ou utilisé de façon erronée il risque de causer des préjudices personnels ou aux animaux ou des dégâts matériels.

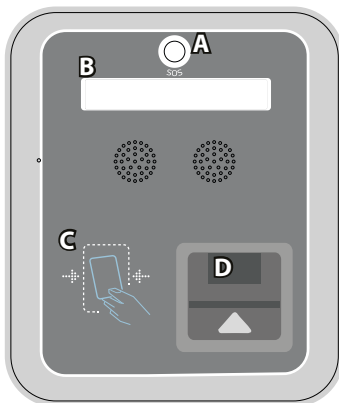
Veillez lire attentivement toute la documentation qui accompagne ce produit car elle contient d'importantes informations sur sa sécurité, son montage, son usage et son entretien.

- Éliminez les matériaux d'emballage (plastique, carton, polystyrène, etc.) conformément aux normes en vigueur. Ne laissez pas les sachets en plastique et la mousse de polystyrène à la portée des enfants.
- Conservez les instructions pour les joindre au dossier technique et pour d'ultérieures consultations.
- Ce produit a été conçu et réalisé exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Tout autre usage risque d'endommager l'appareil et d'être à l'origine de danger.
- Le Fabricant décline toute responsabilité en cas de préjudices causés par un usage impropre ou différent de celui auquel l'appareil est destiné, indiqué dans cette documentation.
- N'installez pas le produit dans une atmosphère explosive.
- Les éléments formant l'installation doivent être conformes aux Directives européennes suivantes : 2014/30/CEE, 2014/35/CEE, 2006/42/CEE (et leurs amendements successifs). Dans tous les pays n'appartenant pas à la CEE nous vous conseillons de respecter non seulement les règlements nationaux en vigueur, mais aussi les normes ci-dessus, afin de garantir un bon niveau de sécurité.
- L'installation doit être conforme aux prescriptions des Directives européennes : 2014/30/CEE, 2014/35/CEE, 2006/42/CEE (et leurs amendements successifs).
- Avant d'effectuer une quelconque intervention sur l'installation, mettez-la hors tension.
- Montez sur le réseau d'alimentation un interrupteur ou un magnétothermique unipolaire dont les contacts ouverts sont séparés par une distance égale ou supérieure à 3,5 mm.
- Prévoir sur le réseau d'alimentation un interrupteur magnétothermique bipolaire 16A courbe C Icc 6kA avec blocage différentiel 0,03mA
- Vérifiez si l'installation de mise à la terre est réalisée correctement. Mettez à la terre toutes les parties métalliques et tous les composants de l'installation munis de borne de mise à la terre.
- Appliquez tous les dispositifs de sécurité conformément aux directives et aux normes techniques applicables.
- Signalez correctement l'interdiction de traverser aux piétons.
- Le Fabricant décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisation si des composants d'autres fabricants sont utilisés.
- Utiliser exclusivement des pièces détachées originales pour les opérations d'entretien ou les réparations.
- Ne modifiez d'aucune façon les composants de l'automatisation sans l'autorisation expresse du Fabricant.
- Instruisez l'utilisateur de l'installation sur les systèmes de commande appliqués et sur l'exécution de l'ouverture manuelle en cas d'urgence.
- Interdisez aux personnes et aux enfants de stationner dans le rayon d'action de l'automatisme.
- Rangez les radiocommandes ou les autres dispositifs de commande hors de portée des enfants afin d'éviter tout actionnement involontaire de l'automatisation.
- L'utilisateur doit éviter toute tentative d'intervention ou réparation de l'automatisation et s'adresser exclusivement à du personnel qualifié.
- Tout ce qui n'est pas expressément prévu dans ces instructions, est interdit.
- L'installation doit être équipée de dispositifs de sécurité et de commandes conformes à la norme EN 12978.

3 - FAÇADE DE LA STATION Aura 20U

Tous les éléments nécessaires à l'utilisation de la station par l'utilisateur se trouvent en façade, à une hauteur permettant au chauffeur de procéder facilement à toutes les opérations nécessaires au passage.

- A** - Touche d'affichage du numéro d'urgence à appeler, ou appel par interphone à travers un système numérique ou IP (option)
- B** - Afficheur LCD alphanumérique 20x2 pour afficher les messages d'instruction
- C** - Lecteur de proximité RFID 125KHz pour les cartes opérateur et pass abonnements.
- D** - Scanner de lecture des tickets de stationnement ou d'abonnement ou entrée ticket pour lecture automatique par dispositif Retracting



4 - MODES DE FONCTIONNEMENT

La station de sortie Auras30 U peut fonctionner dans les modes suivants :

Mode de fonctionnement	Description
NORMAL	La colonne est autorisée à faire sortir les usagers occasionnels (qui doivent retirer le ticket) et abonnés (qui doivent présenter leur carte ou le ticket)
CARTE UNIQUEMENT	Ne sont admis que les usagers munis de carte d'abonnement
TICKET UNIQUEMENT	Les usagers munis de carte d'abonnement ne sont pas admis
AUTOMATIQUE	La barrière se lève dès qu'un véhicule excite la spire placée devant la colonne et redescend dès qu'il est passé.
OUVERT	La barrière est toujours ouverte.
FERMÉ	Aucun véhicule n'est admis.

Vous pouvez configurer le mode de fonctionnement voulu à l'aide du menu de la carte Deneb. Suivez les indications du chapitre - STRUCTURE DES MENUS DE CONFIGURATION.

5 - SÉQUENCES DE PASSAGE (avec ticket, en mode Normal)

D812914 12598_02

Aura 20 détecte, à l'aide d'une spire, la présence d'un client. L'afficheur montre alors le message "APPUYER SUR LA TOUCHE OU PRESENTER L'ABONNEMENT".

- l'automobiliste doit présenter le ticket en le rapprochant de la zone de lecture sur la façade de la station (point D) pour qu'il soit lu par le scanner, en cas de Retracting l'automobiliste devra enfile le ticket dans la fente prévue cet effet (point D).
- Si le code barres est reconnu comme dûment payé ou s'il est lu avant le délai de changement d'avis la station autorise l'ouverture de la barrière.

Aura 20U autorisera l'ouverture de la barrière après avoir vérifié si le ticket est valide.

La station laissera la barrière ouverte jusqu'à ce que le client la traverse et s'en éloigne, grâce à la spire de sécurité placée au niveau de la barre de la barrière.

La barrière reste alors ouverte tant qu'elle n'a pas été traversée et dépassée.

6 – CARACTÉRISTIQUES DU TICKET

6.1 - DE SORTIE PAYE AVEC CAISSE AUTOMATIQUE AURA 20P

Aura 20U lit les tickets sur lesquels sont indiquées les informations sur le paiement du stationnement effectué à la caisse automatique Aura 20P, les tickets payés au système Aura 20T ou les tickets d'entrée normaux qui sont compris dans le temps de changement d'avis préétabli.

Les 3 premières lignes portent le nom du parking

Le code barre de sortie

Le code barre 20 est invalide

Le code barre de sortie

Montant payé

Heure et date du paiement

Affiche la date et l'heure d'entrée dans le parking

Indication du dispositif qui a imprimé le ticket

Code progressif

Dans le bas se trouve des informations supplémentaires



Le ticket à présenter à la station de sortie est le même que le ticket retiré à l'entrée, réimprimé par la caisse automatique Aura 20 après le paiement du stationnement.

Sur le ticket sont indiquées les informations sur la date et l'heure d'entrée et de paiement. Ces informations sont indiquées clairement et en format CODE BARRES de type unidimensionnel. Grâce à ces codifications, la station Aura 20U est en mesure d'interpréter, en lisant le code barre, la validité du ticket et d'autoriser la sortie. Au terme de la lecture, le ticket est enregistré dans une liste noire, de façon à ne plus pouvoir être utilisé.

6.2 - TICKET DE SORTIE PAYE AVEC CAISSE MANUELLE Aura 20T

D812914 12598_02

Aura 20U lit les tickets sur lesquels sont indiquées les informations sur le paiement du stationnement effectué à la caisse automatique Aura 20P, les tickets payés au système Aura 20T ou les tickets d'entrée normaux qui sont compris dans le temps de changement d'avis préétabli.

Les 3 premières lignes portent le nom du parking

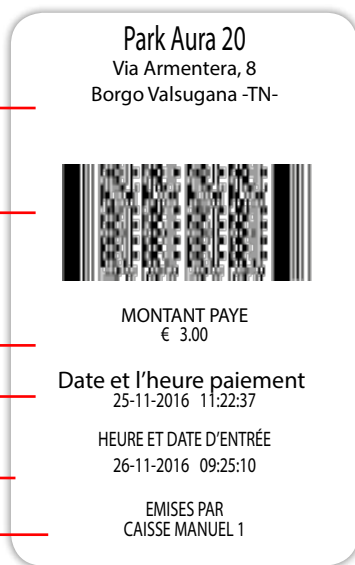
Le code barre 20D de sortie

Montant payé

Date et l'heure paiement le parking

Affiche la date et l'heure d'entrée dans le parking

Le nom de l'appareil qui a émis le billet



Sur le ticket sont indiquées les informations sur la date et l'heure d'entrée dans le parking. Ces informations sont clairement indiquées. Les informations sur le paiement, le montant, la date et l'heure apparaissent clairement et sous forme de code barre 20.

Lorsque le client se rend à la caisse manuelle pour payer le stationnement muni du ticket d'entrée, l'opérateur présente le ticket au dispositif de lecture Aura 20T qui calcule le montant à payer. Il imprime ensuite un ticket valide pour la sortie que l'automobiliste peut utiliser dans le délai du temps de grâce de sortie (GRACE TIME).

TEMPS DE CHANGEMENT D'AVIS

Après l'émission du ticket d'entrée, on peut sortir du parking en présentant le même ticket à la colonne d'accès dans un délai préétabli appelé TEMPS DE CHANGEMENT D'AVIS. Ce paramètre peut être configuré à la station d'entrée, avec le menu de la carte Deneb.

TEMPS DE SORTIE(TEMPS DE GRACE)

Ce paramètre indique le temps en minutes pendant lequel le ticket est valide pour la sortie après le paiement. Ce paramètre doit être configuré à la station de sortie Aura 20 U.

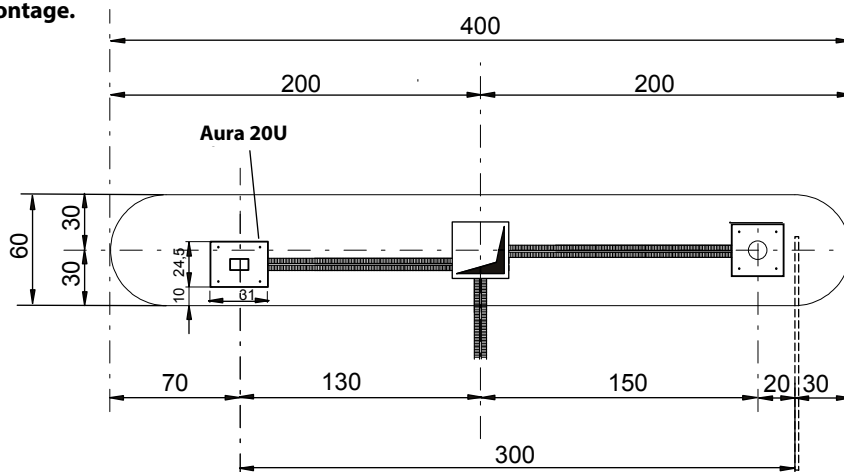
LISTE NOIRE

La station Aura 20U est munie d'un système de gestion de la liste noire en mesure d'éviter les escroqueries au gérant du parking.

Il est en effet interdit de présenter le même code barres à la station de sortie plus d'une fois.

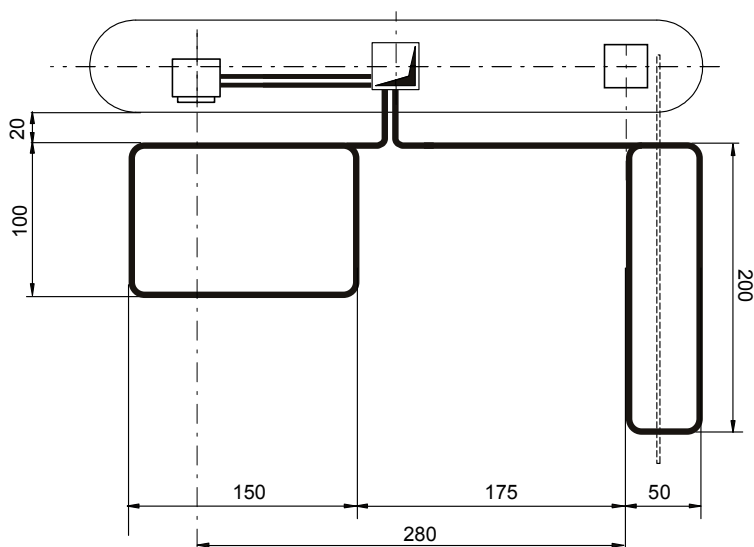
7 - MONTAGE, POSITIONNEMENT DES PATTES DE SCELLEMENT

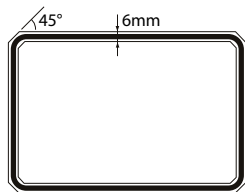
Préparez le compartiment de façon à ce que le véhicule puisse accoster aisément à la colonne. Evitez autant que possible de placer la colonne juste avant ou juste après un virage étroit. Maintenez le couloir d'accès aussi plat que possible, mais évitez surtout de le mettre en montée ou en descente. **Attention pour en savoir davantage consultez les schémas de montage.**



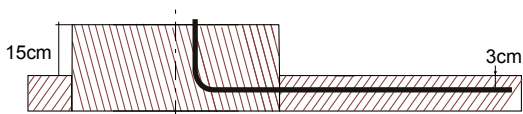
8 - POSITIONNEMENT DES SPIRES

Nous conseillons d'installer les spires de la façon indiquée dans les dessins suivants:





La spire doit être enfilée dans une rainure de 6 mm de largeur, ayant des angles arrondis de 45° de façon à éviter toute torsion susceptible de nuire à l'intégrité du conducteur qui forme la spire.



Spire à introduire dans le dallage à une profondeur de 3cm environ à partir de l'extrados et recouvert de scellant époxy comme protection. Scellez le sillon avec du produit scellant au polyuréthane type SUPERFLEX PUR ou un produit similaire.

9 - FIXATION DE LA COLONNE

La colonne doit être placée sur la plaque de fondation et fixée sur celle-ci à l'aide des écrous M10 avec une rondelle interposée. Les écrous doivent être serrés en croix.

10 - CÂBLAGE

AVERTISSEMENT – pendant les opérations de câblage et de montage, respectez les normes en vigueur et les principes de la bonne technique. Les conducteurs doivent être fixés par un système supplémentaire à proximité des bornes, par exemple à l'aide de bandes. Toutes les opérations de câblage doivent être accomplies par du personnel qualifié.

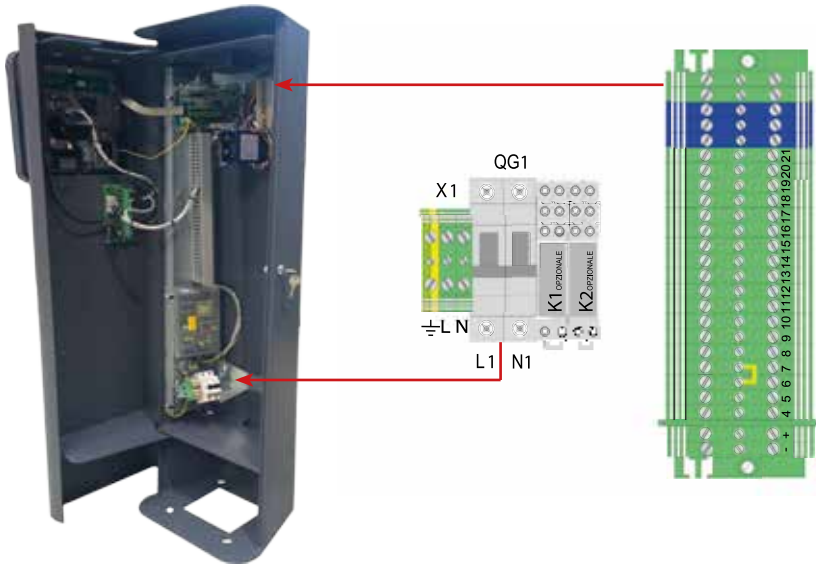
La station Aura 20U est équipée dans le bas de la station d'un bornier pratique sur lequel le monteur doit procéder en toute sécurité au câblage de la station des composants suivants :

- Ligne électrique 230 Vca (câblez sur la borne GND et sur le disjoncteur L, N)
- Commandes barrière (commandes standard pour barrières électromécaniques, utilisez câble cat. 5 FTP Flex).
- Spires magnétiques: paire de spires magnétiques à câbler sur le bornier de la station.



ATTENTION ! Pour brancher la caisse sur le secteur, utilisez un câble multipolaire ayant une section d'au moins 3x2,5 mm et conforme aux normes en vigueur. Le câble en gaine doit, par exemple, être au moins égal à FG7OR ou RZ1-K avec une section de 3x2,5 mm. Les conducteurs de 230 V doivent être maintenus physiquement séparés des circuits à très faible tension de sécurité.

10.1 - SCHÉMA DE BRANCHEMENT



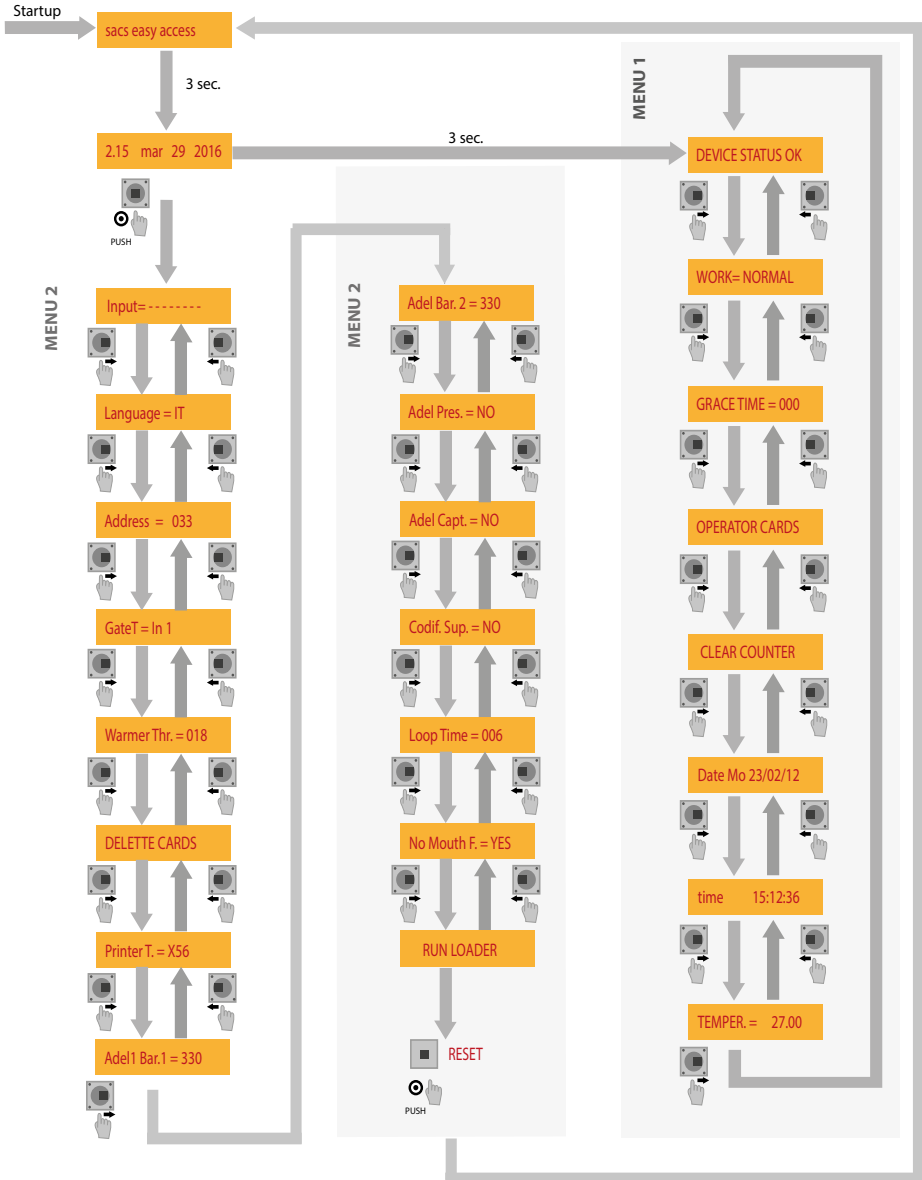
Bornes	Description
PE, L, N	Ligne d'alimentation 230V ca Faites très attention lorsque vous fixez les 3 câbles sur chacune des 3 bornes.
4	Contact N.O Ouvrir barrière
5	Contact N.O Fermer barrière
6	Contact Commun Ouvrir
7	Contact Commun Fermer
8	Contact N.F. Arrêt
9	Contact Commun Arrêt
10	Contact N.O. Fin de course barrière

Bornes	Description
11	Contact Commun Fin de course barrière
15 ⁽²⁾	Contact passage en cours
16 ⁽³⁾	Contact demande passage
17 ⁽³⁾	Contact demande passage
18	Spire présence
19	Spire présence
20	Spire de sécurité
21	Spire de sécurité

- (1) Si vous fermez le contact 12-13 la station est désactivée. Cela sert par exemple lorsqu'il y a une priorité à respecter.
- (2) Sortie open collector 50mA 24V S'active lorsque la barrière s'ouvre à la suite d'une demande de passage acceptée (ticket valide ou retiré correctement, abonnement valide). Cette sortie est utilisée pour le système de décompte des places Sacs (KIT CONTENANCE).
- (3) Sortie open collector 50mA 24 V. S'active lorsque la spire de présence est occupée.

11 - STRUCTURE DES MENUS DE CONFIGURATION

La carte de contrôle Deneb est équipée d'un afficheur LCD à 16 caractères et d'un joystick à 5 contacts. Vous pouvez accomplir plusieurs opérations de configuration de la station. Pour entrer dans le menu 2 ADMIN, à l'allumage de l'imprimante de la station attendez qu'apparaisse la version du micrologiciel et la date puis appuyez sur le centre du joystick.



12 - PROGRAMMATION DU MENU 1

Comment utiliser le joystick

UP: déplacer la touche vers le haut
DOWN: déplacer la touche vers le bas
PUSH: appuyer sur la touche

RIGHT: déplacer la touche vers la droite
LEFT: déplacer la touche vers la gauche

Paramètre	Description	Valeurs configurables	Défaut
DEVICE STATUS ALARM	Sur l'écran du fonctionnement normal s'affiche le message DEVICE STATUS OK, tandis qu'en cas d'alarme la lettre indiquant le type d'alarme s'affiche.	A: Pas de papier	OK
		B: Papier presque épuisé	
		D: Tête soulevée (KPM)	
		E: Portillon imprimante ouvert (KPM)	
		G: Erreur com. 232 (KPM)	
		H: Tension alim. impr. (KPM)	
		I: Papier coincé	
		M: Erreur emporte pièce (KPM)	
		O: Photocellule fente occupée (KPM)	
P: Imprimante non connectée			
WORK	Le mode de fonctionnement actif: Modifiez avec UP e DOWN, confirmez avec PUSH.	NORMAL	NORMAL
		OUVERT	
		FERME	
		EN BOUCLE	
		SUBSCR.O.	
		TICKET O.	
TEMPS DE GRACE	Le temps de sortie, en minutes. (pour stations Aura 20 U sortie après paiement) Modifiez avec UP et DOWN, confirmez avec PUSH. CF.12.1	0...255	0
OPERATOR CARDS	Dans ce sous-menu vous pouvez afficher et configurer 400 cartes opérateur. CF.12.2	1-4 NORMAL	-
		5-8 OUVERT	
		9-12 FERME	
		13-16 BOUCLE	
		17-400 PASS.	
CLEAR COUNTER	Fonction permettant de mettre à zéro l'antipassback sur toutes les cartes enregistrées. Appuyez sur PUSH pour mettre à zéro l'antipassback		
DATE	La date en cours en format jj/mm/aaaa C'est la date affichée et imprimée sur le ticket CF.12.3		
TIME	L'horaire en cours en format hh:mm:ss C'est l'horaire affiché et imprimé sur le ticket CF.12.4		
TEMPER.	Température réelle en °C. LECTURE SEULEMENT		

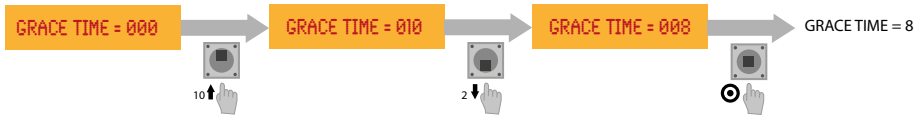
12.1 - CONFIGURATION GRACE TIME

Le grace time ou temps de grâce est un laps de temps, exprimé en minutes, qui établit le temps dont dispose le client pour sortir du parking après l'impression du code barre de sortie après le paiement.

ATTENTION! Le temps de grâce doit être configuré sur tous les dispositifs.

INSTRUCTIONS:

- Accédez au menu et faits défiler avec LEFT et RIGHT pour afficher GRACE TIME
- Appuyez sur PUSH et modifiez la valeur avec UP et DOWN
- Pour confirmer appuyez sur PUSH



12.2 - CONFIGURATION DES OPERATOR CARDS

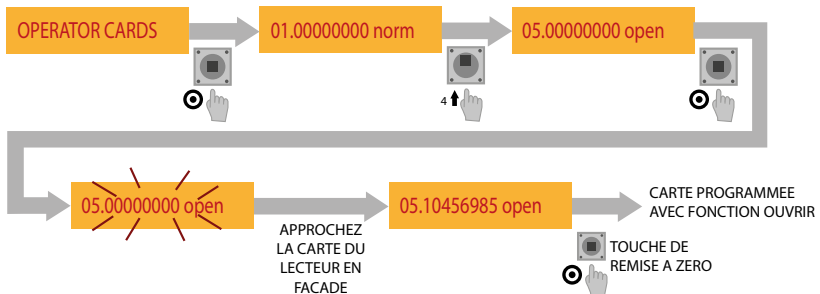
Operator cards/cartes opérateur permet d'établir un maximum de 400 cartes opérateur à l'aide du logiciel EspasConfy. Il y a 400 positions numérotés auxquelles associer les cartes 125kHz, chaque position a une fonction spécifique.

Position Fonction

1,2,3,4	Normal
5,6,7,8	Ouvert
9,10,11,12	Fermé
13,14,15,16	A spire (automatique)
17...400	Passage unique (Free pass)

INSTRUCTIONS:

- Accédez au menu et faites défiler avec LEFT et RIGHT pour afficher Operator Card
- Faites défiler les positions avec UP et DOWN
- Lorsque vous arrivez à la position voulue appuyez sur PUSH et la valeur sauvegardée dans la position commence clignoter: présentez la carte que vous voulez activer au lecteur placé en façade.
- Pour confirmer appuyez sur PUSH



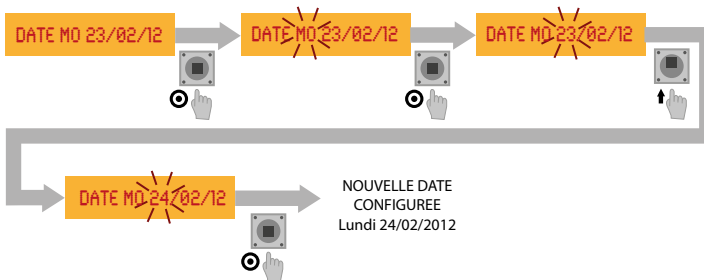
12.3 - CONFIGURATION DATE

DATE permet de modifier la date en cours en format jj/mm/aa

INSTRUCTIONS:

- Accédez au menu et faites défiler avec LEFT et RIGHT pour afficher DATE
- Appuyez sur PUSH pour activer la modification du champ js (jour de la semaine)
- Modifiez la valeur avec UP et DOWN
- Appuyez sur PUSH pour activer la modification du champ jj (jour du mois)
- Modifiez la valeur avec UP et DOWN
- Appuyez sur PUSH pour activer la modification du champ mm (mois de l'année)
- Modifiez la valeur avec UP et DOWN
- Appuyez sur PUSH pour activer la modification du champ aa (année)
- Modifiez la valeur avec UP et DOWN

Appuyez sur confirmer pour sauvegarder les configurations.



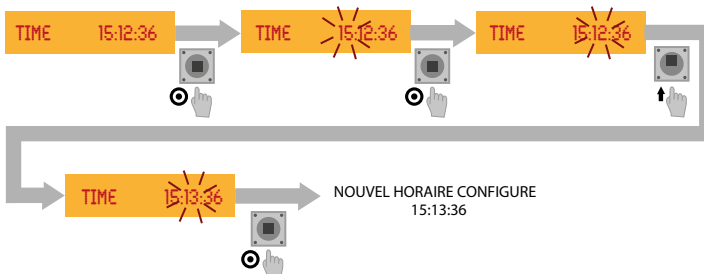
12.4 - CONFIGURATION HEURE

TIME permet de modifier la date en cours en format hh/mm/ss

INSTRUCTIONS:

- Accédez au menu et faites défiler avec LEFT et RIGHT pour afficher TIME
- Appuyez sur PUSH pour activer la modification du champ hh (heures)
- Modifiez la valeur avec UP et DOWN
- Appuyez sur PUSH pour activer la modification du champ mm (minutes)
- Modifiez la valeur avec UP et DOWN
- Appuyez sur PUSH pour activer la modification du champ ss (secondes)
- Modifiez la valeur avec UP et DOWN

Appuyez sur confirmer pour sauvegarder les configurations.



13 - PROGRAMMATION DU MENU 2

D812914 12598_02

Paramètre	Description	Valeurs	Défaut
Input	Affichage du statut de l'E/S connectée sur la carte: photocellule, spires, etc.. LECTURE SEULEMENT Si l'entrée est activée le code correspondant s'affiche (cf. Valeurs)	0= Touche demande ticket enfoncée 1 = entrée INOPZ1 activée 2=Photocellule fente ticket activée (uniquement avec imprimante KPM) 3 = entrée INOPZ3 activée 4=Spire présence activée 5=Spire sécurité activée 6=Fin de course barrière activé 7=Désactivation station entrée (bornes 12-13)	-
Language	La langue actuelle de la station s'affiche Modifiez avec UP e DOWN, confirmez avec PUSH	Pour changer la langue utilisez le logiciel AuraConfy	IT
Address.	Configuration de la station Modifiez avec UP e DOWN, confirmez avec PUSH	033=Station d'entrée 1 034=Station d'entrée 2 035=Station d'entrée 3 041=Station de sortie 1 042=Station de sortie 2 043=Station de sortie 3 049=Valdateur de table 1 050=Valdateur de table 2 051=Valdateur de table 3 057=Tableau compteur 1 058=Tableau compteur 2 059=Tableau compteur 3	041
Gate	Type et nom de la station. Modifiez avec UP e DOWN, confirmez avec PUSH	IN1...IN3 = Entrée 1, 2 ou 3 EXIT1...EXIT3 = Sortie 1,2 ou 3 POS1...POS3=émettrice 1,2 ou 3 COUNT1...COUNT3 = Kit NORA 1, 2 ou 3	EXIT1
Warmer Thr.	Exprime la température (en °C) au-dessous de laquelle la résistance de chauffage s'allume. Modifiez avec UP e DOWN, confirmez avec PUSH	0...255	35

Paramètre	Description	Valeurs	Défaut
DELETE CARDS	Supprime toutes les cartes opérateur et les abonnements saisis. Confirmez avec PUSH	YES	-
		NO	
Printer. T.	Supprime toutes les cartes opérateur et les abonnements saisis. Confirmez avec PUSH	X56	-
		KMP	
		KPMH	
Adel Bar.1	Position lecture standard code barre uniquement pour station de sortie avec retracting. Modifiez avec UP e DOWN, confirmez avec PUSH	380 à 480	460
Adel Bar.2	Position lecture 2ème code barre uniquement pour station de sortie et imprimante hors-ligne	600 a 800	760
Adel Pres.	Sélection du scanner 2D ou système retracting uniquement pour station de sortie Modifiez avec UP e DOWN, confirmez avec PUSH	YES (Adel Retracting)	-
		NO (Scanner 2D normal)	
Adel Capt.	Fonction pour le retrait ou la restitution du ticket après la lecture Modifiez avec UP e DOWN, confirmez avec PUSH	YES (Adel Retracting retrait du ticket à l'intérieur de la station)	-
		NO (restitution du ticket au client)	
Codif. Sup.	Fonction supermarché Modifiez avec UP e DOWN, confirmez avec PUSH	CND: lecture double CODE BARRE de remise EAN 13 ULT: spéciale pour client Ultrasonic SOL: spéciale pour client Supersol LME: spéciale pour client Leroy Merlin NO: fonctionnement standard QRCODE 2D	NO
Loop Time	Temps de passage de la spire présence à la spire sécurité	6 secondes à 15 secondes	6
No Mouth F.	Utilisation de la photocellule	Yes: n'utilise pas la photocellule installée dans la fente du ticket No: utilise la photocellule installée dans la fente du ticket	Yes
RUN LOADER	Section réservée aux techniciens autorisés à mettre à jour le micrologiciel en faisant attention à ne pas appuyer sur le joystick dans cette fonction.		

14 - ENTRETIEN ORDINAIRE

Il sistema di parcheggio Aura 20 è stato progettato e costruito per poter funzionare per molti anni purché le poche operazioni di manutenzioni necessarie vengano effettuate con attenzione e frequentemente.

Nettoyage interne

Pour garantir le bon fonctionnement de la station nous conseillons de maintenir aussi propres que possible les parties indiquées, comme la vitre du scanner s'il y en a un, la carte deneb et le filtre du ventilateur. Il est essentiel de nettoyer à l'air comprimé sans huile tous les objets indiqués pour garantir le bon fonctionnement de la station; suivez scrupuleusement les indications et procédez au nettoyage une fois par semaine.

Nettoyage externe

Nettoyez la colonne exclusivement avec de l'eau légèrement additionnée de savon neutre. Il est interdit de nettoyer le mécanisme de la colonne avec un appareil de nettoyage haute pression.

ATTENTION! Procédez au nettoyage de la station lorsqu'elle est hors tension



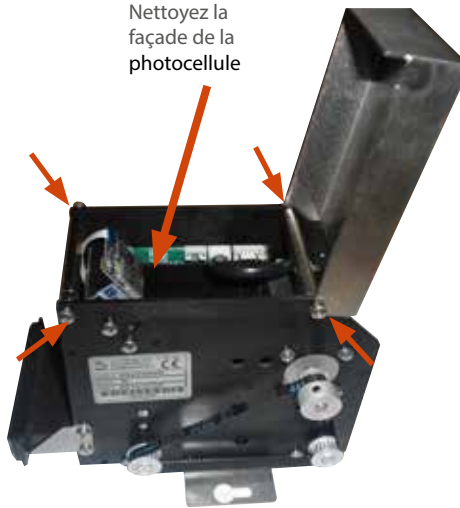
Nettoyez la vitre externe du scanner s'il y en a un



Nettoyez le filtre du ventilateur avec de l'air comprimé sans huile après l'avoir démonté

Nettoyez la carte Deneb avec de l'air comprimé sans huile

Si la station est configurée avec un dispositif de Retracting soulevez le couvercle en métal ou en plastique en desserrant les quatre vis latérales et nettoyez la façade de la photocellule comme le montre la photo.



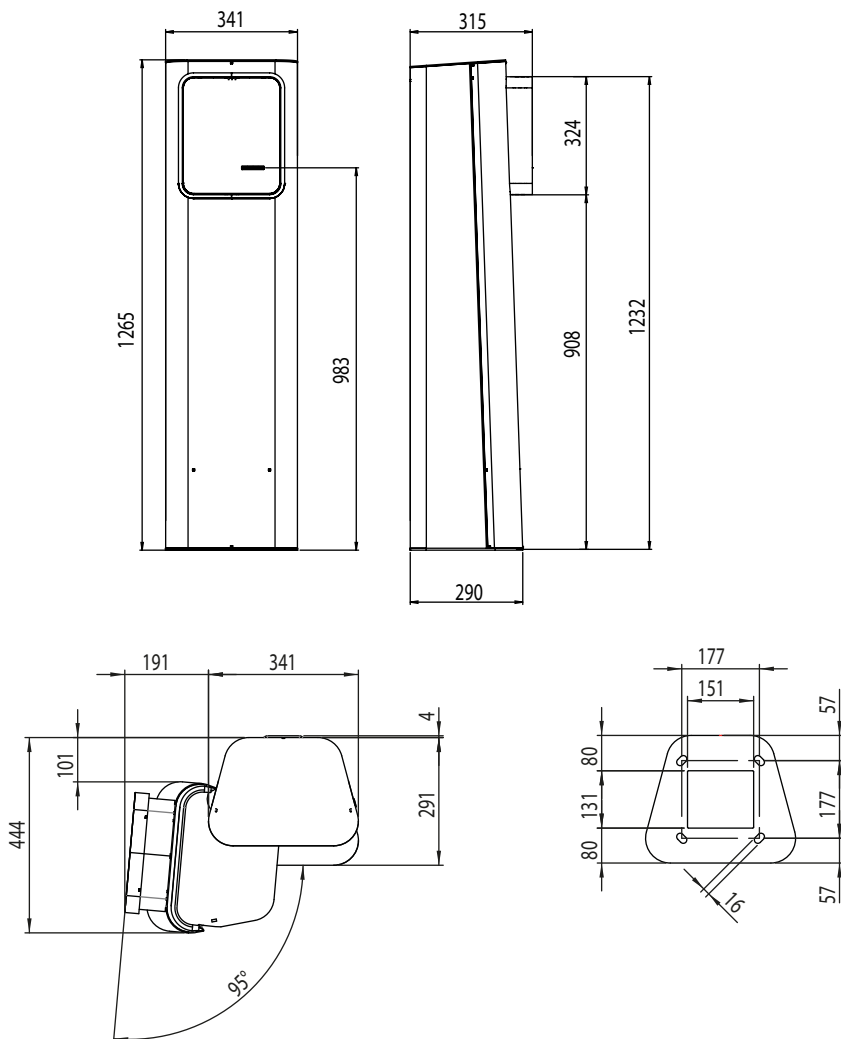
14.1 - CADENCE DE L'ENTRETIEN

Description de l'activité	Fréquence	Type d'action
Serrage des bornes électriques	annuel	serrage avec un outil
Serrage des écrous de fixation au sol	annuel	serrage avec un outil
Nettoyage de la façade	mensuel	lavage à l'eau
Nettoyage du filtre du ventilateur	mensuel	soufflage avec de l'air comprimé
Nettoyage Retracter (uniquement pour station de sortie)	mensuel	soufflage avec de l'air comprimé et chiffon électrostatique
Nettoyage de l'imprimante (uniquement pour station d'entrée)	8.000 tickets ou semestriel	soufflage avec de l'air comprimé et chiffon électrostatique
Vérification du fonctionnement du ventilateur	mensuel	vérification visuelle
Vérification du fonctionnement de la résistance anticondensats	semestriel	vérification au contact ou avec capteur de température
Remise à zéro de capteur Detector spires	mensuel	pression de la touche Reset
Vérification qualité des tickets si la station est inactive depuis longtemps	mensuel	vérification visuelle et au contact

12 - DONNÉES TECHNIQUES

D812914 12598_02

Alimentation	230Vac +/-10% 50Hz
Puissance absorbée	1,6A
Température de fonctionnement	-20...50 °C
Dimensions	1265x341x315 (in mm) (h x l x p)
Poids	55Kg
Couleur	RAL7015



INHALT

1 - ALLGEMEINES	60
2 - ALLGEMEINE SICHERHEIT	61
3 - FRONT DER STATION Aura 20U	62
4 - BETRIEBSWEISE	62
5 - DURCHFAHRSEQUENZEN (mit Parkschein, in der normalen Betriebsweise)	63
6 - EIGENSCHAFTEN DES PARKSCHEINS	64
6.1 - AUSFAHR-TICKET BEZAHLT AN DER AUTOMATISCHEN KASSE Aura 20P.....	64
6.2 - AUSFAHR-TICKET BEZAHLT AN DER MANUELLEN KASSE Aura 20T.....	65
7 - MONTAGE, POSITIONIERUNG DER HOLME	66
8 - POSITIONIERUNG DER SCHLEIFEN	66
9 - BEFESTIGUNG DER SÄULE.....	67
10 - VERKABELUNG.....	67
10.1 - ANSCHLUSSPLAN	68
11 - AUFBAU DES KONFIGURIERUNGSMENÜS	69
12 - PROGRAMMIERUNG MENÜ 1.....	70
12.1 - EINSTELLUNG GRACE TIME.....	71
12.2 - KONFIGURIERUNG DER OPERATOR CARDS.....	71
12.3 - EINSTELLUNG DATUM	72
12.4 - EINSTELLUNG UHRZEIT	72
13 - PROGRAMMIERUNG MENÜ 2.....	73
14 - ORDENTLICHE WARTUNG	75
14.1 - FÄLLIGKEIT DER WARTUNG.....	76
15 - TECHNISCHE DATEN	77

SACS dankt Ihnen dafür, dass Sie diesem Produkt den Vorzug gegeben haben; wir sind sicher, dass Sie ihn die für Ihre Anwendung erforderlichen Leistungen erzielen werden. Bitte lesen Sie die diesem Produkt beiliegende Dokumentation aufmerksam, denn sie enthält wichtige Angaben zur Sicherheit, zur Installation, zur Benutzung und zur Wartung. Dieses Produkt entspricht den anerkannten technischen Normen sowie den Sicherheitsbestimmungen. Es entspricht den folgenden EU-Richtlinien: 2014/35, 2014/30 sowie nachfolgende Abänderungen.

1 - ALLGEMEINES

Die Säule Aura 20U ist eine Vorrichtung für die vollständige Kontrolle einer Ausfahrt im Rahmen eines automatisierten Parkplatzes Aura 20.

Sie kann mit anderen Stationen Aura 20 für die Automatisierung von Ein- und Ausfahrten kombiniert werden (es können mehrere Stationen an das gleiche Parksystem angeschlossen werden). Die Säule ist ausgestattet mit:

- Körper aus Stahlblech mit Kataphorese-Schutzbehandlung mit Polyesterlackierung
- optischem Scanner für die Lesung des Barcodes des Parkscheins .
- Retracting für die automatische Entnahme des Parkscheins (Option)
- RFID-Proximity-Leser 125 KHz für die Lesung der Operator Cards und Abonnements Pass
- LCD-Display 20x2 für die Anzeige der Benutzeranweisungen.
- Taste für die Anzeige einer SOS-Meldung auf dem Display oder Ruf über Sprechanlage mit digitalem System oder IP (Option).

Die Steuerungskarte Deneb wird vom Hersteller mit den Standard-Einstellungen geliefert. Alle Änderungen müssen mit dem Joystick und dem Display auf der Karte Deneb unter Befolgung der Anweisungen im vorliegenden Dokument vorgenommen werden.

Die Haupteigenschaften der Steuerungskarte Deneb sind:

- abnehmbarer LCD-Display mit 16 Zeichen und Joystick für die Programmierung aller Funktionen der Säule.
- Uhr mit Kalenderfunktion.
- Flash-Speicher für die Abspeicherung der Betriebskonfigurierung
- Verwaltung der Operator Cards und Abonnements Pass.
- Molex-Steckverbindungen für eine schnelle und sichere Verkabelung.
- Eingänge/Ausgänge für den Anschluss elektromechanischer Schranken aller Art.
- Möglichkeit der Verwaltung zusätzlicher Eingänge für die Remote-Öffnung der Schranke, falls erforderlich.

2 - ALLGEMEINE SICHERHEIT



ACHTUNG!

Eine falsche Installation oder eine unsachgemäße Benutzung des Produkts können Schäden an Personen, Tieren oder Sachen verursachen.

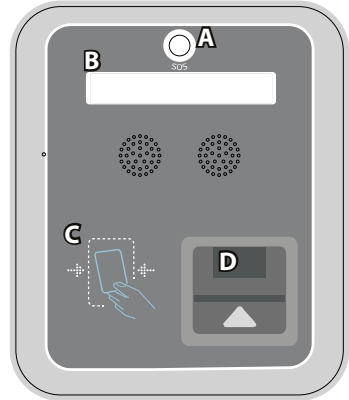
Bitte lesen Sie die diesem Produkt beiliegende Dokumentation aufmerksam, denn sie enthält wichtige Angaben zur Sicherheit, zur Installation, zur Benutzung und zur Wartung.

- Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien (Plastik, Karton, Styropor usw.) unter Beachtung der geltenden Bestimmungen. Halten Sie Plastiktüten und Styropor von Kindern fern.
- Bewahren Sie die Anweisungen auf, um sie der technischen Dokumentation hinzuzufügen und sie später konsultieren zu können.
- Dieses Produkt wurde ausschließlich für die in der vorliegenden Dokumentation angegebene Verwendung konzipiert und gefertigt. Andere Verwendungsweisen können zu Schäden und Gefahren führen.
- Die Firma haftet nicht für Schäden, die auf die unsachgemäße Verwendung oder die Nichtbeachtung der Anweisungen in der vorliegenden Dokumentation zurückzuführen sind.
- Installieren Sie das Produkt nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung.
- Die Konstruktionsmaterialien der Anlage müssen den folgenden EU-Richtlinien entsprechen: 2014/30, 2014/35, 2006/42 (sowie nachfolgende Abänderungen). In allen Ländern außerhalb der Europäischen Union sollten außer den geltenden nationalen Bestimmungen auch die vorgenannten Normen zur Gewährleistung der Sicherheit befolgt werden.
- Die Installation muss den folgenden EU-Richtlinien entsprechen: 2014/30, 2014/35, 2006/42 (sowie nachfolgende Abänderungen).
- Unterbrechen Sie vor sämtlichen Eingriffen an der Anlage die Stromversorgung.
- Schalten Sie der Stromversorgung einen Schalter oder einen allpoligen thermomagnetischen Schutzschalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3,5 mm vor.
- In die Stromversorgung einen zweipoligen thermomagnetischen Schalter 16A, Kurve C Icc 6kA mit Differentialblock 0,03 mA einsetzen.
- Stellen Sie sicher, dass die Anlage ordnungsgemäß geerdet wird: Schließen Sie die Metallteile und alle Komponenten der Anlage an die Erdungsklemme an.
- Wenden Sie alle Sicherheitsvorrichtungen in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und technischen Normen an.
- Bringen Sie Schilder mit dem Durchgangsverbot für Fußgänger an.
- Die Firma haftet nicht für die Sicherheit und den ordnungsgemäßen Betrieb der Automatik, falls Komponenten von anderen Herstellern verwendet werden.
- Verwenden Sie bei allen Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich Originalersatzteile.
- Nehmen Sie keine Änderungen an den Komponenten der Automatik vor, die von der Firma nicht ausdrücklich genehmigt werden.
- Unterweisen Sie die Benutzer der Anlage hinsichtlich der angewendeten Steuerungssysteme sowie der manuellen Öffnung im Notfall.
- Untersagen Sie den Aufenthalt von Personen und Kindern im Wirkungsbereich der Automatik.
- Halten Sie die Funkfernbedienung oder sonstige Steuerungsvorrichtungen von Kindern fern, um unbeabsichtigte Betätigungen der Automatik zu vermeiden.
- Der Benutzer darf keinerlei Eingriffe oder Reparaturversuche an der Automatik vornehmen und muss sich dafür an qualifiziertes Personal wenden.
- Alles, was in den vorliegenden Anweisungen nicht ausdrücklich erlaubt ist, ist als untersagt anzusehen.
- Die Installation muss unter Verwendung von Sicherheits- und Steuerungsvorrichtungen vorgenommen werden, die der Norm EN 12978 entsprechen.

3 - FRONT DER STATION Aura 20U

Alle für die Benutzung der Station durch den Benutzer erforderlichen Elemente befinden sich auf dem frontalen Paneel auf einer Höhe, die es gestattet, dass der Autofahrer alle erforderlichen Operationen während der Durchfahrt ausführen kann.

- A** - Taste für die Anzeige der anzurufenden Notfallnummer, oder Ruf über Sprechanlage mit digitalem System oder IP (Option).
- B** - Alphanumerischer LCD-Display 20x2 für die Anzeige der Anweisungen.
- C** - RFID-Proximity-Leser 125 KHz für die Operator Cards und Abonnements Pass.
- D** - Scanner Lesung Parkschein oder Abonnement oder Einfahrt Parkschein für automatische Lesung von Retracting-Gerät.



4 - BETRIEBSWEISE

Die Ausfahrstation Aura 20U kann in den folgenden Betriebsweise arbeiten:

Betriebs weise:	Beschreibung
NORMAL	Die Säule ist für den Betrieb mit Gelegenheitsparkern (die ihren Parkschein ziehen müssen), Bedienern / Abonnenten (die Ihre Card oder ihren Parkschein vorzeigen müssen)
NUR CARD	Nur Benutzer mit Dauerparkschein sind zugelassen
NUR PARKSCHEIN	Benutzer mit Dauerparkschein sind nicht zugelassen
AUTOMATISCH	Die Schranke öffnet sich, sobald ein Fahrzeug die Schleife vor der Säule aktiviert, und schließt sich nach dem Einfahren.
OFFEN	Die Schranke ist immer offen.
GESCHLOSSEN	Keine Einfahrt gestattet.

Die gewünschte Betriebsweise kann mit dem Menü der Karte Deneb eingestellt werden. Befolgen Sie die Anweisungen in Kap UFBAU DES KONFIGURIERUNGSMENÜS

5 - DURCHFahrSEQUENZEN (mit Parkschein, in der normalen Betriebsweise)

Aura 20U erfasst die Anwesenheit eines Kunden mit einer Schleife. An diesem Punkt schaltet sich der Display ein und zeigt die Nachricht "PARKSCHEIN ODER ABONNEMENT VORZEIGEN" an.

- der Fahrer muss den Parkschein an den Lesebereich an der Front der Station annähern (Punkt D), damit er vom Scanner gelesen wird; im Fall von Retracting muss der Fahrer den Parkschein in den entsprechenden Schlitz einführen (Punkt D).
- Wenn der Barcode als ordnungsgemäß bezahlt erkannt wird oder die Lesung innerhalb der Bedenkzeit erfolgt, wird die Station zur Öffnung der Schranke aktiviert.

Aura 20U erteilt die Freigabe zur Öffnung der Schranke, nachdem der Parkschein als gültig erkannt worden ist.

Die Station hält die Schranke offen, bis der Kunde durchgefahren ist: Zu diesem Zweck befindet sich eine Sicherheitsschleife unterhalb der Schranke.

An diesem Punkt bleibt die Schranke offen, bis der Kunde durchgefahren ist.

6 - EIGENSCHAFTEN DES PARKSCHEINS

6.1 - AUSFAHR-TICKET BEZAHLT AN DER AUTOMATISCHEN KASSE Aura 20P

Aura 20U liest den Parkschein, auf dem die Informationen zur Bezahlung des Parkens an der automatischen Kasse Aura 20P angegeben sind, Parkscheine, die am System Aura 20T bezahlt worden sind oder normale Parkscheine Einfahrt, die sich innerhalb der festgelegten Bedenkzeit befinden.

Die ersten drei Zeilen geben die Daten des Parkhauses

Der Balkencode Ausfahrt

Der 2D-Balkencode ist ungültig

Der Balkencode Ausfahrt

Bezahlter betrag

Uhrzeit und datum der bezahlung

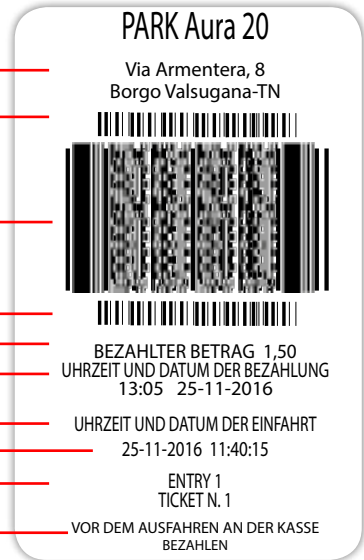
Zeigt das Datum und Uhrzeit der Einfahrt in den Parkplatz

Angabe des Geräts, das den Parkschein gedruckt hat

Fortlaufender Code

Unten werden die zusätzlichen

Informationen angegeben zur Verwendung des Ticket



Der Parkschein, der an der Ausfahrstation vorgezeigt werden muss, ist der Parkschein, der bei der Einfahrt entnommen wurde, neu bedruckt von der automatischen Kasse Aura 20P nach der Bezahlung des Parkens.

Auf dem Parkschein werden die Informationen zum Datum und zur Uhrzeit der Ausgabe und der Bezahlung angegeben. Diese Informationen werden sowohl als Klartext, als auch im Format eindimensionale BARCODE angegeben.

Dank dieser Codierungen ist die Station Aura 20U in der Lage, durch Lesen des Balkencodes die Gültigkeit des Parkscheins zu interpretieren und die ausfahrt freizugeben. Nach dem Lesen wird der Parkschein in einer "Black List" gespeichert, so dass er nicht mehr benutzt werden kann.

6.2 - AUSFAHR-TICKET BEZAHLT AN DER MANUELLEN KASSE Aura 20T

Aura 20 U liest Parkscheine, auf denen die Informationen zur Bezahlung des Parkens an den Tischentwertern Aura 20T angegeben sind.

Die ersten drei Zeilen geben die Daten des Parkhauses

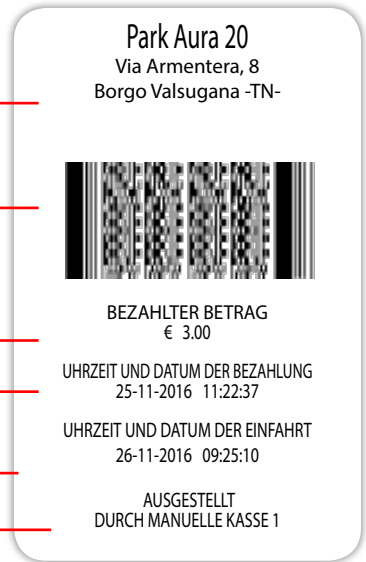
Der 2D-Balkencode Ausfahrt

Bezahlter betrag

Uhrzeit und datum der bezahlung

Uhrzeit und datum der einfahrt

Name des Geräts, die das Ticket ausgestellt



Auf dem Parkschein werden die Informationen zum Datum und zur Uhrzeit der Einfahrt in das Parkhaus angegeben. Diese Informationen werden als Klartext angegeben. Die Informationen zur Bezahlung, Betrag, Datum und Uhrzeit werden sowohl als Klartext, als auch als 2D-Balkencode angegeben.

Wenn sich der Kunde an die besetzte Kasse begibt, um das Parken mit dem Parkschein Einfahrt zu bezahlen, hält der Bediener den Parkschein vor das Lesegerät Aura 20T, das den zu zahlenden Betrag berechnet. Anschließend druckt es einen für die Ausfahrt gültigen Parkschein, den der Fahrer innerhalb der Ausfahrzeit GRACE TIME benutzen kann.

BEDENKZEIT

Nach der Ausgabe des Einfahrtscheins ist es möglich, das Parkhaus zu verlassen, indem der gleiche Parkschein innerhalb einer BEDENKZEIT genannten Zeit an einer Ausfahrtsäule vorgezeigt wird. Dieser Parameter kann mit der Software Janica eingestellt werden. Dieser Parameter kann an der Station Einfahrt mit dem Menü der Karte Deneb eingestellt werden.

AUSFAHRZEIT (GRACE TIME)

Dieser Parameter gibt die Zeit in Minuten an, in der der Parkschein nach der Bezahlung für die Ausfahrt gültig ist. Dieser Parameter muss an der Station Ausfahrt Aura 20 U eingestellt werden.

BLACKLIST

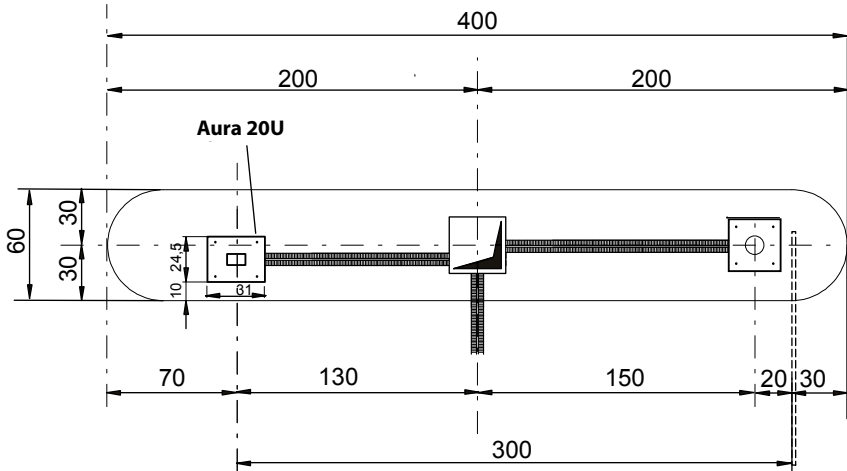
Die Station Aura 20U weist ein System für die Verwaltung einer Blacklist auf, die Beträge am Parkhausbetreiber vermeiden kann.

Es ist untersagt, den gleichen Barcode mehrmals an einer Ausfahrstation vorzuzeigen.

7 - MONTAGE, POSITIONIERUNG DER HOLME

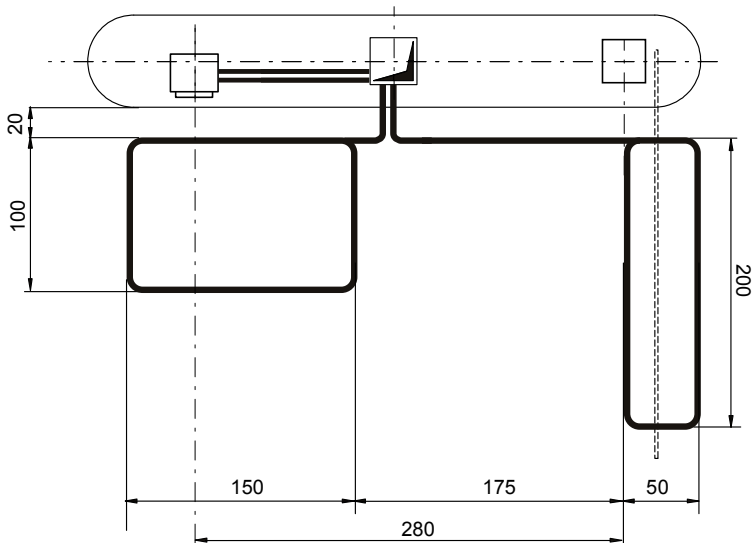
Richten Sie die Ein- oder Ausfahrt so ein, dass die Fahrzeuge an die Säule heranfahren können. Vermeiden Sie soweit möglich enge Kurven unmittelbar vor oder nach der Säule. Halten Sie die Fahrbahn möglichst eben und vermeiden Sie vor allem Steigungen.

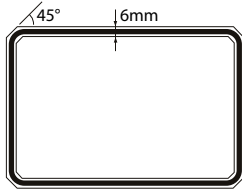
Achtung: Konsultieren Sie für weitergehende Informationen die Installationspläne.



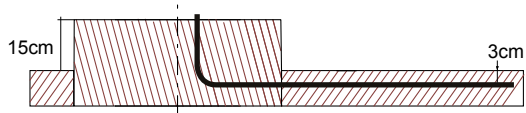
8 - POSITIONIERUNG DER SCHLEIFEN

Wir empfehlen, die Schleifen wie folgt zu installieren:





Die Schleife wird in eine Furche mit einer Breite von mindestens 6 mm und auf 45°abgerundeten ecken eingelegt, um Beschädigungen des Leiters zu vermeiden, aus dem die Schleife besteht.



Die Schleife muss mit einer Tiefe von ca. 3 cm in den Boden eingelegt und zum Schutz mit Epoxidharze versiegelt werden. Magnetische Schleifen: Paar magnetische Schleifen, zu verkabeln an der Klemmleiste der Station.

9 - BEFESTIGUNG DER SÄULE

Die Säule wird auf der Fundamentplatte aufgestellt und mit Muttern M10 und Unterlegscheiben befestigt. Die Muttern werden über Kreuz angezogen.

10 - VERKABELUNG

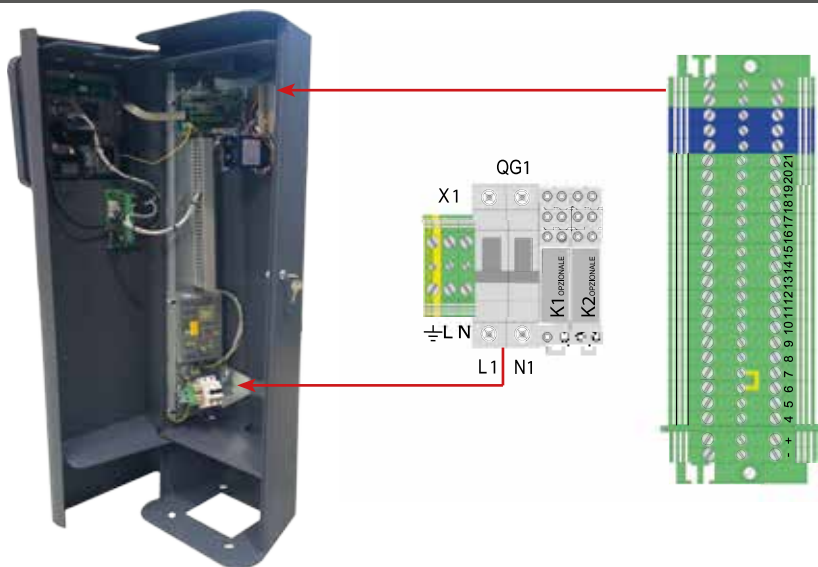
HINWEIS – Bitte beachten Sie bei den Verkabelungs- und Installationsarbeiten die geltenden Bestimmungen sowie die Regeln der guten Technik. Die Leiter müssen in der Nähe der Klemmen an einer zusätzlichen Befestigung verankert werden, zum Beispiel mit Kabelbindern. Alle Verkabelungsarbeiten müssen von qualifiziertem Personal vorgenommen werden.

Die Station Aura 20U weist im unteren Teil eine bequeme Klemmleiste auf, an der der Installateur die sichere Verkabelung der folgenden Komponenten vornehmen kann:

- Stromleitung 230 Vac (verkabeln an der Klemme GND und am Trennschalter L, N).
- Steuerung Schranke (Standardbefehle für elektromechanische Schranken, Kabel Kat.5 UTP Flex verwenden).
- Magnetische Schleifen: Paar magnetische Schleifen, zu verkabeln an der Klemmleiste der Station.



ACHTUNG! Verwenden Sie für den Anschluss an das Stromnetz mehradrige Kabel mit einem Mindestquerschnitt von 3 x 2,5 mm vom Typ, der von den geltenden Bestimmungen vorgeschrieben wird. Zum Beispiel muss für Kabel in Kabelkanälen zumindest FG7OR o RZ1-K mit Querschnitt 3 x 2,5 mm verwendet werden. Die Leiter, die 230 V führen, müssen von denen der Schaltungen mit niedriger Sicherheitsspannung getrennt verlegt werden.



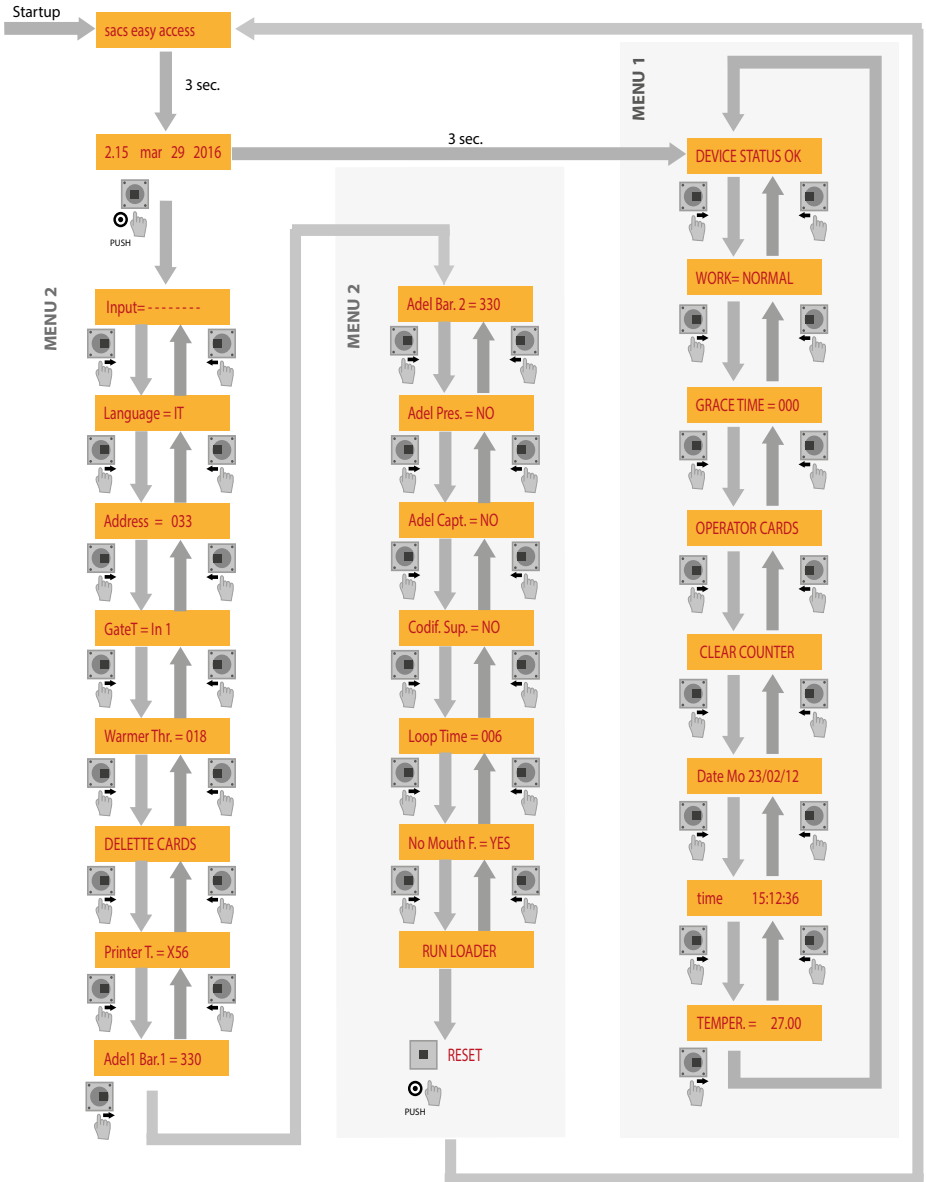
Klemmen	Beschreibung
PE, L, N	Stromversorgung 230 Vac. Achten Sie besonders auf die Befestigung der 3 Kabel in den 3 Klemmen.
4	Einschaltglied Schranke öffnen
5	Einschaltglied Schranke schließen
6	Gemeinsamer Kontakt Öffnen
7	Gemeinsamer Kontakt Schließen
8	Ausschaltglied Stopp
9	Gemeinsamer Kontakt Stopp
10	Einschaltglied Endschalter Schranke

Klemmen	Beschreibung
11	Gemeinsamer Kontakt Endschalter Schranke
15 ⁽²⁾	Kontakt Durchfahrt
16 ⁽³⁾	Kontakt Anforderung Durchfahrt
17 ⁽³⁾	Kontakt Anforderung Durchfahrt
18	Schleife Anwesenheit
19	Schleife Anwesenheit
20	Sicherheitsschleife
21	Sicherheitsschleife

- (1) Durch Schließen des Kontakts 12-13 wird die Station gesperrt. Wird zum Beispiel eingesetzt, wenn eine Vorfahrt geachtet werden muss.
- (2) Ausgang Open Collector 50 mA - 24 V. Wird aktiviert, wenn sich die Schranke nach einer angenommenen Anforderung Durchfahrt öffnet (Parkschein gültig oder ordnungsgemäß entnommen, Abonnement gültig). Dieser Ausgang wird vom Parkplatzzählsystem Sacs verwendet (KIT KAPAZITÄT)
- (3) Ausgang Open Collector 50 mA - 24 V Wird aktiviert, wenn die Schleife Anwesenheit angesprochen wird.

11 - AUFBAU DES KONFIGURIERUNGSMENÜS

Die Steuerungskarte Deneb weist einen LCD-Display LCD mit 16 Zeichen sowie einen Joystick mit 5 Kontakten auf. Damit können zahlreiche Operationen zur Konfiguration der Station vorgenommen werden. Zum Aufrufen des Menüs 2 "ADMIN" beim Einschalten der Station die Anzeige der Firmware-Version und des Datums abwarten und dann den Joystick in der Mitte drücken.



12 - PROGRAMMIERUNG MENÜ 1

Benutzung des Joysticks:

UP: die Taste nach oben bewegen

DOWN: die Taste nach unten bewegen

PUSH: die Taste drücken

RIGHT: die Taste nach rechts bewegen

LEFT: die Taste nach links bewegen

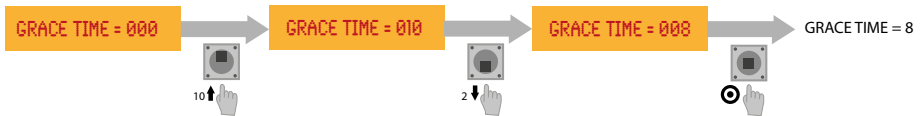
Parameter	Beschreibung	EINSTELLBARE WERTE	Default
DEVICE STATUS ALARM	Auf der Bildschirmanzeige normaler Betrieb wird die Meldung DEVICE STATUS "OK" angezeigt, während im Fall eines Alarms ein Buchstabe angezeigt wird, der den Typ des Alarms angibt.	A: Kein Papier	OK
		B: Wenig Papier	
		D: Kopf angehoben (KPM)	
		E: Druckerklappe offen (KPM)	
		G: allg. Fehler 232 (KPM)	
		H: Stromversorgung Drucker (KPM)	
		I: Papierstau	
		M: Fehler Messer (KPM)	
		O: Fotozelle Öffnung angesprochen (KPM)	
P: Drucker nicht angeschlossen			
WORK	Die aktive Funktionsweise: Ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit PUSH	NORMAL	NORMAL
		OPEN	
		CLOSED	
		ON LOOP	
		SUBSCR.O.	
		TICKET O.	
GRACE TIME	Die Ausfahrzeit, in Minuten. (für Stationen Aura 20 U Ausfahrt nach Bezahlung) Ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit PUSH. SIEHE 12.1	0...255	0
OPERATOR CARDS	In diesem Untermenü können die 400 Bediener-Cards angezeigt und eingestellt werden. SIEHE 12.2	1-4: NORMALE	-
		5-8: OPEN	
		9-12: CLOSED	
		13-16: LOOP	
		17-400: PASS	
CLEAR COUNTER	Funktion zur Nullstellung des Antipassback für alle registrierten Ausweise. PUSH drücken, um den Antipassback nullzustellen		
DATE	Das aktuelle Datum im Format TT/MM/JJJJ Ist das Datum, das auf dem Display angezeigt und auf den Parkschein gedruckt wird. SIEHE 12.3		
TIME	Die aktuelle Uhrzeit im Format SS:MM:SS Ist die Uhrzeit, die auf dem Display angezeigt und auf den Parkschein gedruckt wird. SIEHE 12.4		
TEMPER.	Aktuelle Temperatur in °C. NUR LESUNG		

12.1 - EINSTELLUNG GRACE TIME

Die Grace Time ist ein Zeitwert, ausgedrückt in Minuten, die angibt, wie viel Zeit der Kunde nach dem Drucken des Barcodes nach dem Bezahlen zum Verlassen des Parkhauses hat. ACHTUNG! Die Grace Time muss auf allen Geräten eingestellt werden.

ANWEISUNGEN:

- Das Menü öffnen und mit LEFT und RIGHT durchgehen, bis GRACE TIME angezeigt wird
- PUSH drücken und den Wert mit UP und DOWN ändern
- Zum Bestätigen PUSH drücken



12.2 - KONFIGURIERUNG DER OPERATOR CARDS

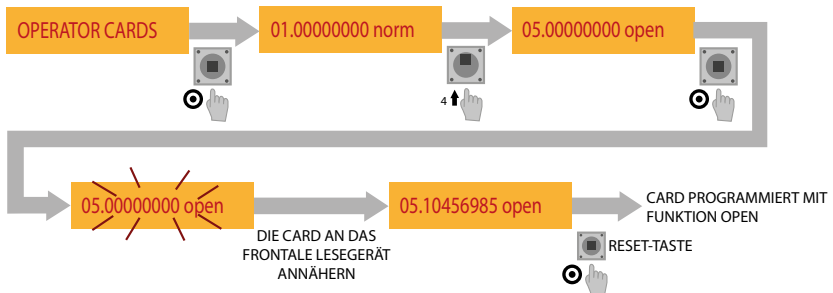
Operator Cards gestattet die Aktivierung von bis zu 400 Bedienerausweisen mit der Software Espas Conf. Angegeben werden 400 nummerierte Positionen, denen die 125 KHz-Cards zugeordnet werden können; jede Position hat eine spezifische Funktion:

Position Funktion

1,2,3,4	normal
5,6,7,8	offen
9,10,11,12	geschlossen
13,14,15,16	mit Schleife (automatisch)
17...400	einzelne Durchfahrt (Free pass)

ANWEISUNGEN:

- Das Menü öffnen und mit LEFT und RIGHT durchgehen, bis Operator Card angezeigt wird
- Die Positionen mit UP und DOWN durchgehen
- PUSH drücken, wenn die gewünschte Position erreicht wird: An diesem Punkt beginnt der in der Position abgespeicherte Wert zu blinken: **Die Card vorzeigen, die für das Lesegerät an der Front aktiviert werden soll.**
- Zum Bestätigen PUSH drücken

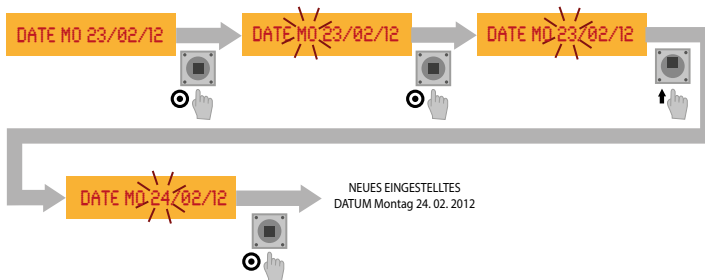


12.3 - EINSTELLUNG DATUM

DATE gestattet die Änderung des aktuellen Datums im Format TT/MM/JJJJ

ANWEISUNGEN:

- Das Menü öffnen und mit LEFT und RIGHT durchgehen, bis DATE angezeigt wird
- PUSH drücken zum Aktivieren der Änderung im Feld *gs* (Wochentag)
- Den Wert mit UP und DOWN ändern
- PUSH drücken zum Aktivieren der Änderung im Feld *gg* (Tag des Monats)
- Den Wert mit UP und DOWN ändern
- PUSH drücken zum Aktivieren der Änderung im Feld *mm* (Monat des Jahres)
- Den Wert mit UP und DOWN ändern
- PUSH drücken zum Aktivieren der Änderung im Feld *aa* (Jahr)
- Den Wert mit UP und DOWN ändern
- Zum Speichern der Einstellungen PUSH drücken

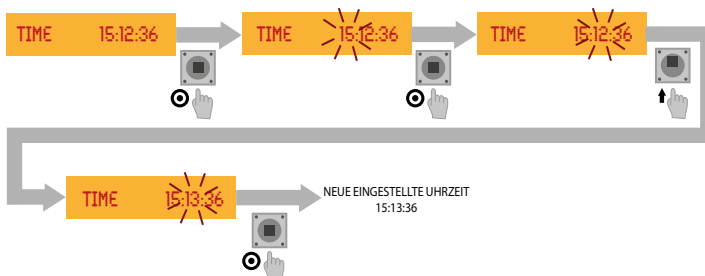


12.4 - EINSTELLUNG UHRZEIT

TIME gestattet die Änderung der aktuellen Uhrzeit im Format ss:mm:ss

ANWEISUNGEN:

- Das Menü öffnen und mit LEFT und RIGHT durchgehen, bis TIME angezeigt wird
- PUSH drücken zum Aktivieren der Änderung im Feld *hh* (Stunden)
- Den Wert mit UP und DOWN ändern
- PUSH drücken zum Aktivieren der Änderung im Feld *mm* (Minuten)
- Den Wert mit UP und DOWN ändern
- PUSH drücken zum Aktivieren der Änderung im Feld *ss* (Sekunden)
- Den Wert mit UP und DOWN ändern
- Zum Speichern der Einstellungen PUSH drücken



13 - PROGRAMMIERUNG MENÜ 2

Parameter	Beschreibung	Werte	Default
Input	Anzeige des Status der an die Karte angeschlossenen I/Os: Fotozellen, Schleifen usw. NUR LESEN Wenn der Eingang aktiv ist, wird der entsprechende Code angezeigt (siehe Werte)	0=Taste Anforderung Parkschein gedrückt 1 = Eingang INOPZ1 aktiviert 2=Fotozelle Öffnung Parkschein aktiviert (nur mit Drucker KPM) 3 = Eingang INOPZ3 aktiviert 4=Schleife Anwesenheit aktiv 5=Sicherheitsschleife aktiv 6=Ende Hub Schranke aktiv 7=Sperrung Station Einfahrt aktiv (Klemmen 12/13)	-
Language	Die aktuelle Sprache der Station wird angezeigt Ändern mit UP und DOWN , bestätigen mit PUSH	Zum Ändern der Sprache die Software EspasConfy verwenden	IT
Address.	Konfigurierung der Station Ändern mit UP und DOWN , bestätigen mit PUSH	033=Station Einfahrt 1 034=Station Einfahrt 2 035=Station Einfahrt 3 041=Station Ausfahrt 1 042=Station Ausfahrt 2 043=Station Ausfahrt 3 049=Tischentwerter1 050=Tischentwerter2 051=Tischentwerter3 057=Counter-Tafel 1 058=Counter-Tafel 2 059=Counter-Tafel 3	033
Gate	Typ und Name der Station. Ändern mit UP und DOWN , bestätigen mit PUSH	IN1...IN3 = Einfahrt 1, 2 oder 3 EXIT1...EXIT3 = Ausfahrt 1,2 oder 3 POS1...POS3=Ausgabegerät 1,2 oder 3 COUNT1...COUNT3 = Kit NORA 1, 2 oder 3	IN 1
Warmer Thr.	Angabe der Temperatur (in °C), unter der der Heizwiderstand eingeschaltet wird. Ändern mit UP und DOWN , bestätigen mit PUSH	0...255	35

Parameter	Beschreibung	Werte	Default
DELETE CARDS	Löscht alle Bediener-Cards und die eingegebenen Abonnements. Bestätigen mit PUSH	YES	-
		NEIN	
Printer. T.	Auswahl des verwendeten Druckers Ändern mit UP und DOWN , bestätigen mit PUSH	X56	-
		KMP	
		KPMH	
Adel Bar.1	Position Lesen Standard Barcode nur für Station Ausfahrt mit Retracting Ändern mit UP und DOWN , bestätigen mit PUSH	380 bis 480	460
Adel Bar.2	Position Lesen zweiter Barcode nur für Station Ausfahrt und Drucker offline	600 bis 800	760
Adel Pres.	Auswahl des 2D-Scanners oder Retracting-System nur für Station Ausfahrt Ändern mit UP und DOWN , bestätigen mit PUSH	YES (Adel Retracting)	-
		NO (normaler 2D-Scanner)	
Adel Capt.	Funktion für die Entnahme oder die Rückerstattung des Parkscheins nach der Lektüre Ändern mit UP und DOWN , bestätigen mit PUSH	YES (Adel Retracting Entnahme des Parkscheins im Inneren der Station)	-
		NO (Rückerstattung des Parkscheins an den Kunden)	
Codif. Sup.	Funktionsweise Supermarkt Ändern mit UP und DOWN , bestätigen mit PUSH	CND: Lesung doppelter BARDCODE Preisnachlass EAN 13 ULT: Angabe für Kunde Ultrasonic SOL: Angabe für Kunde Supersol LME: Angabe für Kunde Leroy Merlin NO: Funktionsweise Standard QRCODE 2D	NEIN
Loop Time	Durchfahrzeit zwischen Schleife Vorhandensein und Schleife Sicherheit	6 Sekunden bis 15 Sekunden	6
No Mouth F.	Benutzung der Fotozelle	Yes: benutzt die in der Parkscheinöffnung installiert Fozelle nicht No: benutzt die in der Parkscheinöffnung installiert Fozelle	Yes
RUN LOADER	Bereich für die Techniker für die Aktualisierung der Firmware; in dieser Funktion nicht den Joystick drücken		

14 - ORDENTLICHE WARTUNG

Das Parksystem Aura 20 wurde für den langjährigen Betrieb entwickelt und gefertigt, vorausgesetzt, die wenigen erforderlichen Wartungsarbeiten werden sorgfältig und häufig durchgeführt.

Interne Reinigung

Für den ordnungsgemäßen Betrieb der Station müssen die angegebenen Bauteile wie Scheibe des Scanners, falls vorgesehen, die Deneb-Karte und der Filter des Gebläses möglichst sauber gehalten werden. Die Reinigung dieser Bauteile mit ölfreier Druckluft ist wesentlich für den ordnungsgemäßen Betrieb der Station; befolgen Sie die Anweisungen und nehmen Sie eine wöchentliche Reinigung vor.

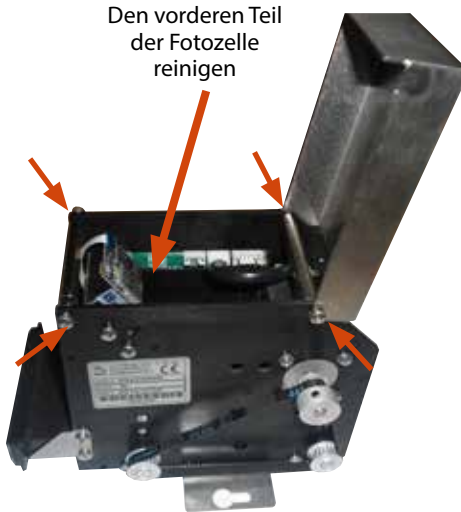
Externe Reinigung

Reinigen Sie die Säule mit Wasser und einer kleinen Menge neutralem Reinigungsmittel. Es ist untersagt, die Mechanik der Säule mit Hochdruckreinigern zu reinigen.

ACHTUNG! Unterbrechen Sie vor der Reinigung die Stromversorgung der Station



Falls die Station als Retracting-Gerät konfiguriert ist, die Abdeckung aus Metall oder Kunststoff anheben, nachdem die 4 seitlichen schrauben gelöst worden sind, und den vorderen Teil der Fotozellen reinigen, wie auf dem Foto gezeigt.

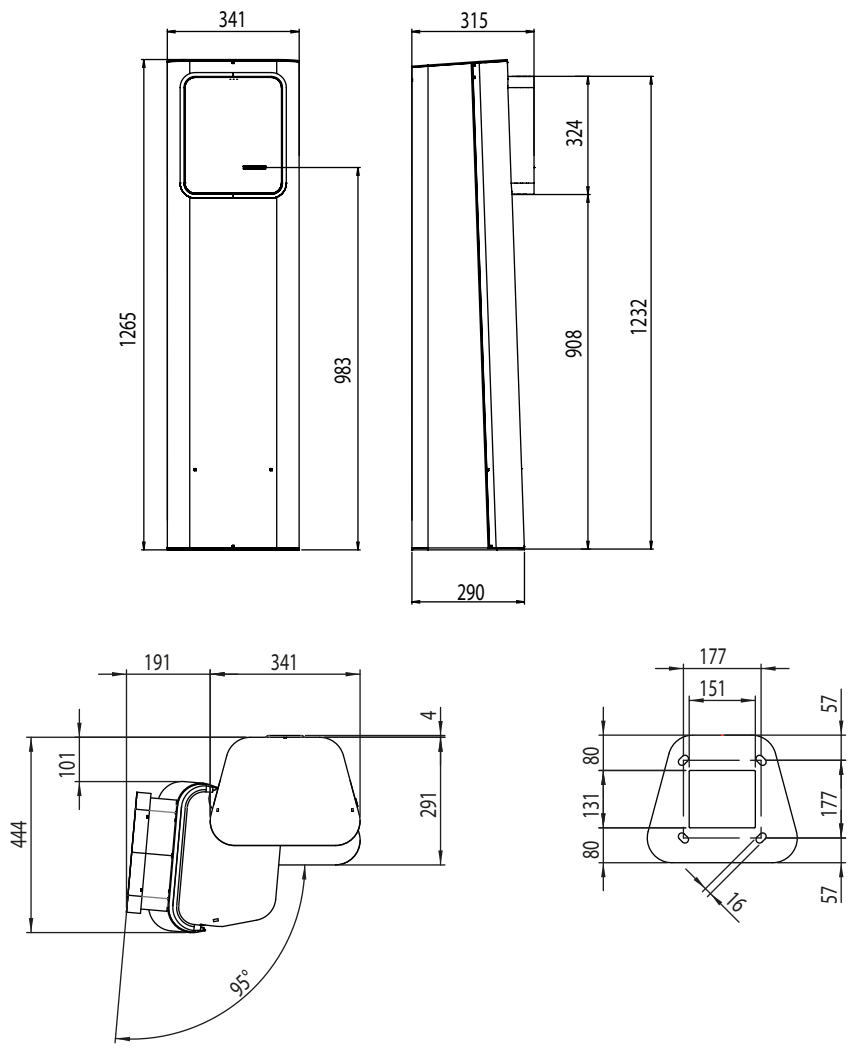


14.1 - FÄLLIGKEIT DER WARTUNG

Beschreibung der Aktivität	Intervall	Typ des Eingriffs
Anziehen der elektrischen Klemmen	jährlich	Anziehen mit Werkzeug
Anziehen der Muttern der Befestigung am Boden	jährlich	Anziehen mit Werkzeug
Reinigung der Front	monatlich	Reinigung mit Wasser
Reinigung des Filters des Gebläses	monatlich	Ausblasen mit Druckluft
Reinigung Retracter (nur für Station Ausfahrt)	monatlich	Ausblasen mit Druckluft und elektrostatischem Tuch
Reinigung des Druckers (nur für Station Ausfahrt)	8000 Parkschein oder halbjährlich	Ausblasen mit Druckluft und elektrostatischem Tuch
Überprüfung des Betriebs des Gebläses	monatlich	Sichtkontrolle
Überprüfung des Betriebs des Heizwiderstands	halbjährlich	Kontaktüberprüfung oder mit Temperatursensor
Reset des Sensors Detector spire	monatlich	Drücken der Reset-Taste
Überprüfung der Qualität der Parkschein, falls die Station längere Zeit inaktiv war	monatlich	Sichtkontrolle und Kontaktüberprüfung

15 - TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	230Vac +/-10% 50Hz
Leistungsaufnahme	1,6A
Betriebstemperatur	-20...50 °C
Abmessungen	1265x341x315 (in mm) (h x l x p)
Gewicht	55Kg
Farbe	RAL7015



DEUTSCH

1 - GENERALIDADES	79
2 - SEGURIDAD GENERAL	80
3 - PANEL FRONTAL DE LA ESTACIÓN Aura 20U	81
4 - MODO DE FUNCIONAMIENTO	81
5 - SECUENCIAS DE PASO (con ticket, en modo Normal)	82
6 - CARACTERÍSTICAS DEL TICKET	83
6.1 - <i>TICKET DE SALIDA PAGADO EN LA CAJA DE PAGO AUTOMÁTICO Aura 20P</i>	83
6.2 - <i>TICKET DE SALIDA PAGADO CON CAJA DE COBRO MANUAL Aura 20T</i>	84
7 - MONTAJE, EMPLAZAMIENTO GRAPAS	85
8 - EMPLAZAMIENTO ESPIRAS	85
9 - FIJACIÓN COLUMNA	86
10 - CABLEADO	86
10.1 - <i>ESQUEMA DE CONEXIÓN</i>	87
11 - ESTRUCTURA DE LOS MENÚS DE CONFIGURACIÓN	88
12 - PROGRAMACIÓN MENÚ 1	89
14.1 - <i>CONFIGURACIÓN GRACE TIME</i>	90
14.2 - <i>CONFIGURACIÓN DE LAS OPERATOR CARDS</i>	90
14.3 - <i>CONFIGURACIÓN DE LA FECHA</i>	91
14.4 - <i>CONFIGURACIÓN DE LA HORA</i>	91
13 - PROGRAMACIÓN MENÚ 2	92
14 - MANTENIMIENTO ORDINARIO	94
14.1 - <i>FRECUENCIA DEL MANTENIMIENTO</i>	95
15 - DATOS TÉCNICOS	96

Le agradecemos por haber elegido este producto, en SACS estamos seguros que obtendrán las prestaciones necesarias para su uso. Leer atentamente la documentación que acompaña este producto, ya que contiene importantes indicaciones concernientes a la seguridad, la instalación, el uso y el mantenimiento.

Este producto responde a las normas reconocidas de la técnica y de las disposiciones inherentes a la seguridad. Confirmamos que presenta conformidad con las siguientes directivas europeas: 2014/35/CE Directiva 2014/30/CEE y sus posteriores modificaciones.

1 - GENERALIDADES

La columna Aura 20U es un dispositivo para el control completo de un pasaje vehicular de salida en un aparcamiento automatizado Aura 20.

Se puede combinar con otras estaciones Aura 20 para la automatización de otros pasajes vehiculares (se pueden conectar varias estaciones al mismo sistema de aparcamiento).

La columna dispone de:

- cuerpo en chapa de acero con tratamiento de protección por cataforesis y pintura de poliéster.
- escáner óptico para la lectura de tickets con códigos de barras
- retracting para retirar automáticamente el ticket (opcional)
- lector de tarjetas de proximidad RFID 125KHz para los usuarios operadores y abonos pass.
- pantalla LCD 20x2 para la información de servicio.
- botón para la llamada mediante intercomunicador (sistema de intercomunicación opcional).

La tarjeta de control Deneb es entregada por el fabricante con configuraciones estándares. Cualquier modificación debe ser configurada mediante el joystick y la pantalla presentes en la tarjeta Deneb, siguiendo las instrucciones que se indican en el presente documento.

Las características principales de la tarjeta de control Deneb son:

- pantalla desmontable LCD 16 caracteres y joystick para programar todas las funciones de la columna.
- reloj calendario.
- memoria flash para memorizar la configuración de funcionamiento.
- control de las tarjetas operador y abonos pass.
- conectores Molex para un cableado rápido y seguro.
- entradas/salidas para la conexión a barrera electromecánica de cualquier tipo.
- posibilidad de controlar entradas opcionales para la apertura del barrera a distancia en caso de ser necesario.

2 - SEGURIDAD GENERAL



¡ATENCIÓN!

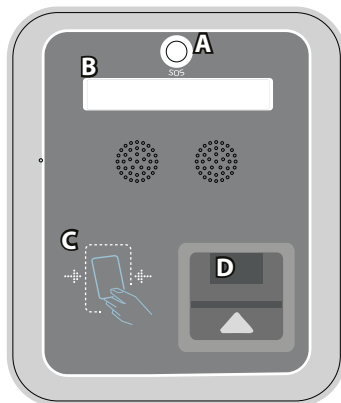
Una instalación incorrecta o un uso inapropiado del producto, pueden ocasionar daños a personas, animales o cosas.

- Leer atentamente toda la documentación que acompaña este producto, ya que brinda importantes indicaciones concernientes a la seguridad, la instalación, el uso y el mantenimiento.
- Eliminar los materiales de embalaje (plástico, cartón, poliestireno, etc.) según lo previsto por las normas vigentes. No dejar sobres de nylon y poliestireno al alcance de los niños. Conservar las instrucciones para adjuntarlas a la documentación técnica y para consultas futuras. Este producto ha sido diseñado y fabricado exclusivamente para el uso indicado en la presente documentación. Otros usos podrían ocasionar daños al producto y fuente de peligro. La Empresa no se responsabiliza por todo aquello que pudiera derivar del uso incorrecto o diferente a aquel para el cual está destinado e indicado en la presente documentación.
- No instalar el producto en atmósfera explosiva. Los elementos de fabricación de la instalación deben presentar conformidad con las siguientes Directivas Europeas: 2014/30/CEE, 2014/35/CEE, 2006/42/CEE (y sus posteriores modificaciones). Para todos los países extra CEE, además de las normas nacionales vigentes, para lograr un nivel de seguridad apropiado se deben respetar también las normas antes citadas. La instalación debe respetar lo previsto por las Directivas Europeas: 2014/30/CEE, 2014/35/CEE, 2006/42/CEE (y sus posteriores modificaciones).
- Antes de realizar cualquier intervención en la instalación, interrumpir la alimentación eléctrica.
- En la red de alimentación se debe prever un interruptor o un magnetotérmico omnipolar, con una distancia de apertura de los contactos igual o superior a 3,5 mm.
- Prever en la red de alimentación un interruptor magnetotérmico bipolar 16A curva C Icc 6kA con bloqueo diferencial 0,03mA.
- Comprobar que la instalación de puesta a tierra esté realizada correctamente. Conectar a tierra todas las piezas metálicas y todos los componentes de la instalación con borne de tierra.
- Aplicar todos los dispositivos de seguridad de conformidad con las directivas y normas técnicas aplicables.
- Señalar de manera adecuada que está prohibido el tránsito de peatones.
- La Empresa no se responsabiliza de la seguridad y el buen funcionamiento de la automatización, en caso que se utilicen componentes de otros fabricantes.
- Usar exclusivamente piezas originales para todas las operaciones de mantenimiento y reparación.
- No realizar ninguna modificación a los componentes de la automatización si no se cuenta con autorización expresa por parte de la Empresa.
- Instruir al usuario de la instalación sobre los sistemas de mando aplicados y la ejecución de la apertura manual en caso de emergencia.
- No permitir que personas y niños permanezcan en el área de acción de la automatización.
- No dejar radiomandos u otros dispositivos de mando al alcance de niños, para evitar accionamientos involuntarios de la automatización.
- El usuario debe evitar cualquier intento de intervención o reparación de la automatización y recurrir sólo a personal cualificado.
- Todo aquello que no expresamente previsto en las presentes instrucciones, no está permitido.
- La instalación se debe realizar utilizando dispositivos de seguridad y mandos conformes a la EN 12978.

3 - PANEL FRONTAL DE LA ESTACIÓN Aura 20U

Todos los elementos necesarios para que el usuario use la estación se encuentran en el panel frontal, ubicado a una altura adecuada para que el conductor pueda llevar a cabo fácilmente todas las operaciones necesarias para transitar.

- A** - Pulsador para visualizar el número de emergencia para llamar, o bien llamada mediante intercomunicador a través un sistema digital o IP (opcional)
- B** - Pantalla LCD alfanumérica 20x2 para la visualización de los mensajes de instrucción.
- C** - Lettore di prossimità RFID 125KHz para las tarjetas operador y abonos pass
- D** - Escáner de lectura del ticket de aparcamiento o de abono o entrada ticket para la lectura automática desde dispositivo Retracting.



4 - MODO DE FUNCIONAMIENTO

La estación de salida Aura 20U puede funcionar en las siguientes modalidades:

Modo de funcionamiento	Descripción
NORMAL	La columna está habilitada para el acceso de clientes ocasionales (que deben retirar el ticket), operadores / abonados (que deben presentar su tarjeta o el ticket)
SÓLO TARJETA	Se admiten sólo usuarios con tarjeta de abono
SÓLO TICKET	No se admiten los usuarios con tarjeta de abono
AUTOMÁTICO	La barrera se abre cuando la presencia del vehículo es detectada por la espira ubicada frente a la columna, y se cierra una vez que el vehículo ha pasado completamente.
ABIERTO	La barrera está siempre abierta.
CERRADO	No se permite el paso de ningún vehículo.

Se puede configurar el modo de funcionamiento deseado mediante el menú de la tarjeta Deneb. Seguir las indicaciones presentes en el cap. MENÚ DE CONFIGURACIÓN TARJETA ELECTRÓNICA.

5 - SECUENCIAS DE PASO (con ticket, en modo Normal)

D812914 12598_02

Aura 20U detecta la presencia de un cliente mediante una espira. En este punto, se enciende la pantalla que visualiza el mensaje «*PULSE EL BOTÓN O PRESENTE EL ABONO*» .

- el conductor debe presentar el ticket aproximándolo al área de lectura del panel frontal de la estación (punto D) para que sea leído por el escáner, en caso de Retracting el conductor deberá introducir el ticket en la ranura específica (punto D).
- Si el código de barras es reconocido como correctamente pagado o la lectura se lleva a cabo dentro del tiempo de reconsideración, la estación habilita la apertura de la barrera.

Aura 20U autorizará la apertura de la barrera tras haber comprobado el ticket como válido. La estación mantendrá la barrera abierta hasta que el cliente la haya cruzado y pasado: esto se produce gracias a la espira de seguridad ubicada a la altura del mástil de la barrera. Entonces la barrera permanecerá abierta hasta que el cliente la atraviese y la cruce.

6 - CARACTERÍSTICAS DEL TICKET

6.1 - TICKET DE SALIDA PAGADO EN LA CAJA DE PAGO AUTOMÁTICO Aura 20P

Aura 20U lee los tickets en los que se indica la información inherente al pago del aparcamiento en la caja de pago automático Aura 20P, tickets pagados con el sistema Aura 20T o tickets normales de entrada que estén dentro del tiempo de consideración preestablecido.

Las 3 primeras líneas reproducen el encabezado del aparcamiento

El codice a barre d'uscita

El código de barras 2D es invalidado

El código de barras de salida

Importe pagado

Hora y fecha de pago

Muestra la fecha y hora de entrada en el aparcamiento

Indicación del dispositivo que ha impreso el ticket

Código progresivo

En el fondo se reproduce

información adicional para utilizar su billete



El ticket que se debe presentar en la estación de salida es el mismo ticket retirado en la entrada y reimpresso por la caja de pago automático Aura 20P después de haber pagado el aparcamiento.

En el ticket se indica la información correspondiente a la fecha y a la hora de entrega y de pago. Esta información se indica no codificada y en formato CÓDIGO DE BARRAS de tipo monodimensional.

Estos códigos permiten que la estación Aura 20U, mediante la lectura del código de barras, pueda interpretar la validez del ticket y habilitar la salida. Una vez efectuada la lectura, el ticket pasa a una «lista negra» para que no pueda ser utilizado.

6.2 - TICKET DE SALIDA PAGADO CON CAJA DE COBRO MANUAL Aura 20T

D812914 12598_02

Aura 20 U lee tickets en los que se indica la información inherente al pago del aparcamiento en los validadores de mesa Aura 20T.

Las 3 primeras líneas reproducen el encabezado del aparcamiento

El código de barras 2D de salida

Importe pagado

Hora y fecha de pago

Hora y fecha de entrada

Nombre del dispositivo que emite el billete



En el ticket se indica la información correspondiente a la fecha y a la hora de entrada al aparcamiento. Esta información se reproduce no codificada. La información inherente al pago, el importe, la fecha y la hora se reproduce no codificada y codificada en el código de barras 2D. Cuando el cliente pasa por la caja de cobro manual para pagar el aparcamiento con el ticket de entrada, el operador presentará el ticket al dispositivo de lectura Aura 20T y este calculará el importe por pagar. Posteriormente imprimirá un ticket válido que el conductor podrá utilizar dentro del tiempo GRACE TIME de salida.

TIEMPO DE CONSIDERACIÓN

Después de la emisión del ticket de entrada, se puede salir del aparcamiento presentando el mismo ticket en la columna de salida, dentro de un tiempo preestablecido llamado TIEMPO DE CONSIDERACIÓN. Este parámetro se puede configurar en la estación de entrada, mediante el menú de la tarjeta Deneb.

TIEMPO DE SALIDA (GRACE TIME)

Este parámetro indica el tiempo en minutos por el que el ticket es válido para salir tras haber efectuado el pago. Este parámetro se debe configurar en la estación de salida Aura 20 U.

LISTA NEGRA

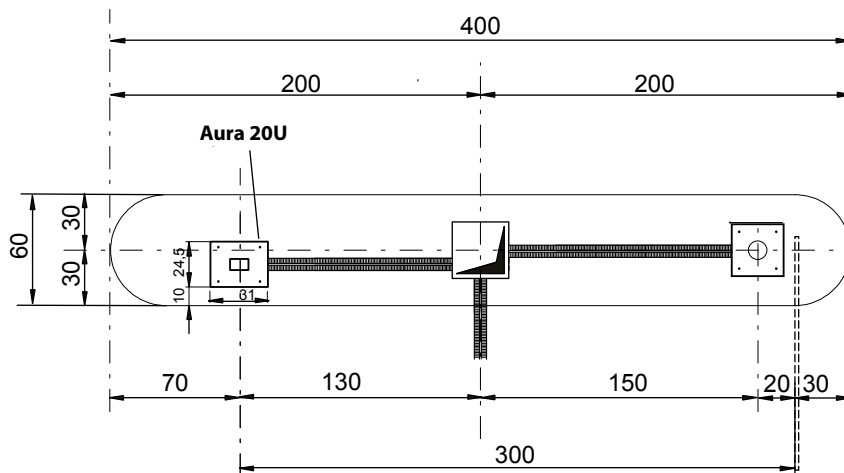
La estación Aura 20U está equipada con un sistema de control de la lista negra, capaz de evitar fraudes desagradables al encargado del aparcamiento.

En efecto, está prohibido presentar el mismo código de barras en la estación de salida más de una vez.

7 - MONTAJE, EMPLAZAMIENTO GRAPAS

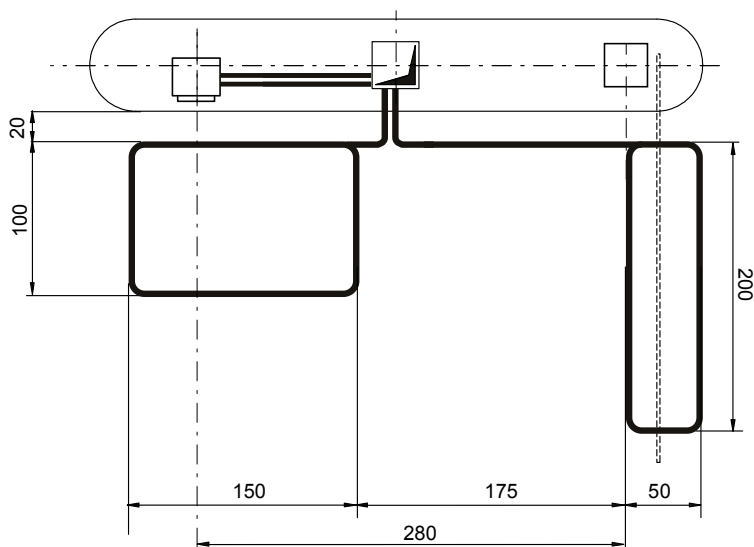
Disponer el pasaje de manera de facilitar la maniobra de acercamiento de los vehículos a la columna. Dentro de lo posible, evitar curvas cerradas inmediatamente antes o después de la columna. Mantener el carril de acceso lo más plano posible, pero sobre todo evitar que el mismo sea en subida.

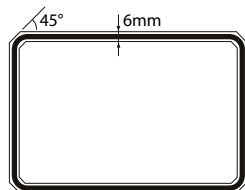
Atención para más información, consultar los esquemas de instalación.



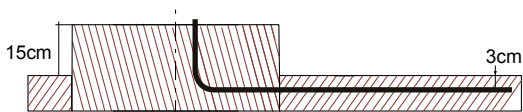
8 - EMPLAZAMIENTO ESPIRAS

Se recomienda instalar las espiras como se indica en los siguientes diseños:





La espira se debe introducir en una ranura de anchura no inferior a los 6 mm y tenga ángulos vivos de 45°, para evitar torsiones perjudiciales para la integridad del conductor del cual la espira está compuesta.



La espira por introducir en el piso a una profundidad de aproximadamente 3 cm de la superficie externa y recubrirla con sellador epoxy de protección. Sellar la ranura con sellador poliuretánico SUPERFLEX PUR o con un producto similar.

9 - FIJACIÓN COLUMNA

La columna se debe emplazar sobre la placa de cimentación y se debe fijar a la misma utilizando las tuercas M10 interponiendo una arandela. Las tuercas se deben apretar transversalmente.

10 - CABLEADO

ADVERTENCIA – En las operaciones de cableado e instalación seguir las normas vigentes y los principios de buena técnica. Los conductores deben estar unidos por una fijación suplementaria cerca de los bornes, por ejemplo mediante abrazaderas. Todas las operaciones de cableado deben ser realizadas por personal calificado.

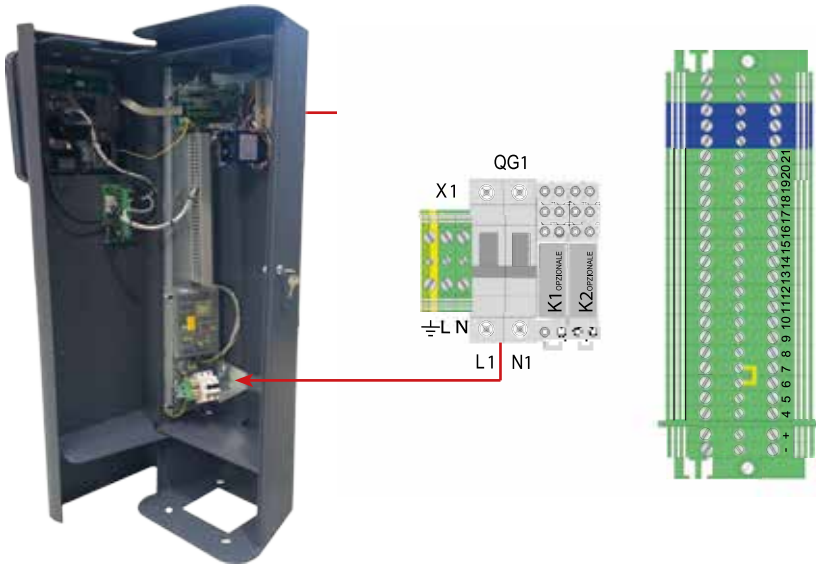
La estación Aura 20U está equipada, en la parte inferior de la estación, con un cómodo tablero de bornes donde el instalador debe llevar a cabo el cableado de la estación, en condiciones seguras, con los siguientes componentes:

- Línea eléctrica 230 Vac (cablear en el borne GND y en el seccionador L, N).
- Mandos barrera (mandos estándares para barreras electromecánicas, utilizar cable cat. 5 FTP Flex).
- Espiras magnéticas: par de espiras magnéticas por cablear en el tablero de bornes de la estación



¡ATENCIÓN! Para la conexión a la red eléctrica, utilizar cable multipolar de sección mínima de 3x2,5mm y del tipo previsto por las normas vigentes. Por ejemplo, para cable en canal debe ser al menos igual a FG7OR o RZ1-K con sección de 3x2,5mm. Los conductores a 230V se deben mantener físicamente separados de los circuitos a muy baja tensión de seguridad.

10.1 - ESQUEMA DE CONEXIÓN



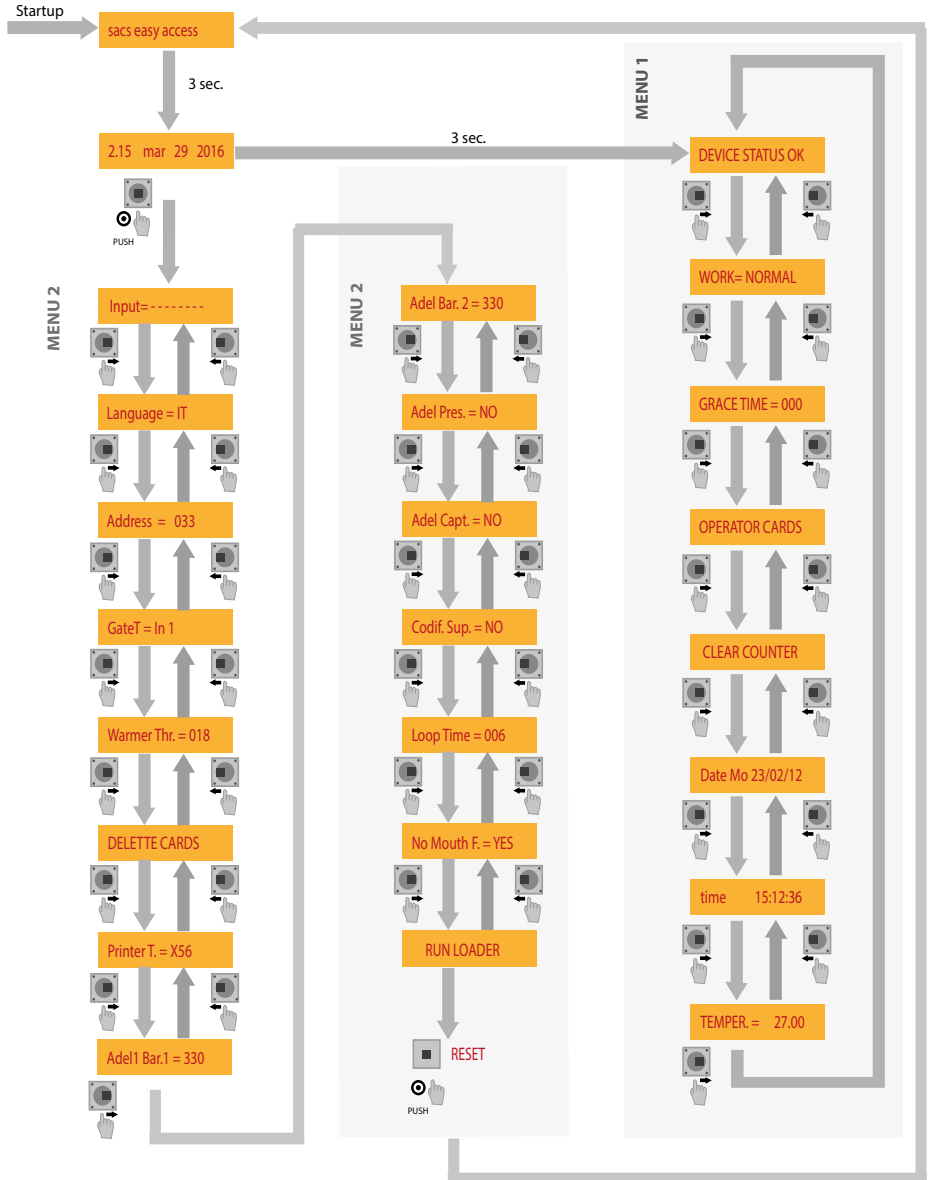
Bornes	Descripción
PE,L, N	Línea de alimentación 230Vac. Prestar mucha atención a la fijación de los 3 cables en cada uno de los 3 bornes.
4	Contacto N.O. Abrir barrera
5	Contacto N.O. Cerrar barrera
6	Contacto Común Abrir
7	Contacto Común Cerrar
8	Contacto N.C. Stop
9	Contacto Común Stop
10	Contacto N.O. Final de carrera barrera

Bornes	Descripción
11	Contacto Comoen Final de Carrera barrera
15 ⁽²⁾	Contacto tránsito en curso
16 ⁽³⁾	Contacto solicitud paso
17 ⁽³⁾	Contacto solicitud paso
18	Espira de presencia
19	Espira de presencia
20	Espira de seguridad
21	Espira de seguridad

- (1) Cerrando el contacto 12-13 la estación está inhibida. Se usa, por ejemplo, cuando hay que respetar una precedencia.
- (2) Salida open collector 50mA 24V. Se activa cuando la barrera se abre tras una solicitud de tránsito aceptada (ticket válido o retirado correctamente, abono válido). Esta salida se utiliza para el sistema de conteo de plazas Sacs (KIT CAPACIDAD).
- (3) Salida open collector 50mA 24V Se activa cuando se ocupa la espira de presencia.

11 - ESTRUCTURA DE LOS MENÚS DE CONFIGURACIÓN

La tarjeta de control Deneb está equipada con una pantalla LCD de 16 caracteres y con un joystick de 5 contactos. Se pueden llevar a cabo numerosas operaciones de configuración de la estación. Para entrar en el menú «ADMIN», cuando se enciende la estación, esperar a que se visualice el mensaje con la versión firmware y la fecha y, a continuación, pulsar el joystick en el centro



12 - PROGRAMACIÓN MENÚ 1

Cómo utilizar el Joystick:

UP: mover el botón hacia arriba

DOWN: mover el botón hacia abajo

PUSH: pulsar el botón

RIGHT: mover el botón hacia la derecha

LEFT: mover el botón hacia la izquierda

Parámetro	Descripción	Valores configurables	Predeterminados
DEVICE STATUS ALARMA	En la pantalla de funcionamiento normal se visualiza el mensaje DEVICE STATUS «OK», mientras que en caso de alarmas se visualiza una letra que indicará el tipo de alarma.	A: Falta papel	OK
		B: Papel casi agotado	
		D: Cabezal levantado (KPM)	
		E: Portezuela de la impresora abierta 8KPM)	
		G: Error com. 232 (KPM)	
		H: Tensión alim. impres. (KPM)	
		I: Papel atascado	
		M: Error guillotina (KPM)	
		O: Fococélula compartimiento ocupada (KPM)	
		P: Impresora no conectada	
WORK	El modo de funcionamiento activo. Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH	NORMAL	NORMAL
		OPEN	
		CLOSED	
		ON LOOP	
		SUBSCR.O.	
		TICKET O.	
GRACE TIME	El tiempo de salida, en minutos. (para estaciones Aura 20 U salida tras el pago) Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH . VÉASE 12.1	0...255	0
OPERATOR CARDS	En este submenú se pueden visualizar y configurar 400 tarjetas operador. VÉASE 12.2	1-4: NORMAL	-
		5-8: OPEN	
		9-12: CLOSED	
		13-16: LOOP	
		17-400: PASS	
CLEAR COUNTER	Función para poner a cero el antipassback en todas las tarjetas registradas. Pulsar PUSH para poner a cero el antipassback		
DATE	La fecha actual en el formato dd/mm/aa Es la fecha que se visualiza en la pantalla e impresa en el ticket. VÉASE 12.3		
TIME	La hora actual en el formato hh:mm:ss Es la hora que se visualiza en la pantalla e impresa en el ticket. VÉASE 12.4		
TEMPER.	Temperatura actual en °C. SOLO DE LECTURA		

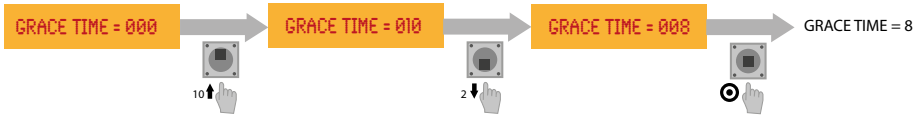
14.1 - CONFIGURACIÓN GRACE TIME

Grace time es un valor de tiempo, expresado en minutos, que determina el tiempo que un cliente puede tardar en salir del aparcamiento desde el momento de la impresión del código de barras de salida tras haber realizado el pago.

¡ATENCIÓN! El Grace Time se debe configurar en todos los dispositivos.

INSTRUCCIONES:

- Entrar al menú y desplazarse con LEFT y RIGHT hasta visualizar GRACE TIME
- Pulsar PUSH y modifiquen el valor con UP y DOWN
- Para confirmar pulsar PUSH



14.2 - CONFIGURACIÓN DE LAS OPERATOR CARDS

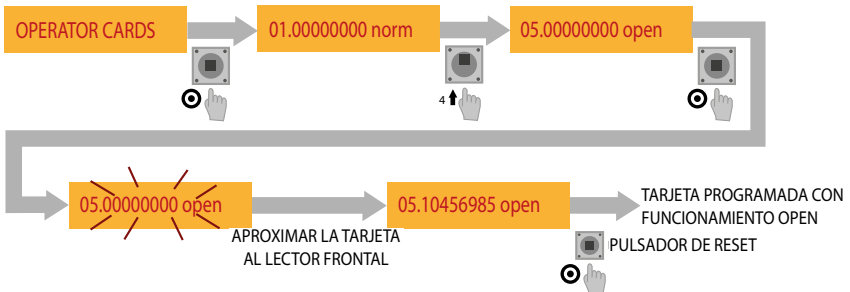
Operator Cards permite habilitar hasta 400 tarjetas operador utilizando el software Espas Conf. Se indican 400 posiciones numeradas a las que se pueden asociar las tarjetas 125KHz, cada posición cumple una función específica:

Posición Función

1,2,3,4	Normal
5,6,7,8	Abierto
9,10,11,12	Cerrado
13,14,15,16	Con espira (automático)
17...400	Pase individual (Free pass)

INSTRUCCIONES:

- Entrar al menú y desplazarse con LEFT y RIGHT hasta visualizar Operator Card
- Desplazar las posiciones con UP y DOWN
- Cuando se alcanza la posición deseada pulsar PUSH: a este punto el valor guardado en la posición comienza a parpadear: **presentar la tarjeta que se desea habilitar al lector ubicado en el panel frontal.**
- Para confirmar pulsar PUSH

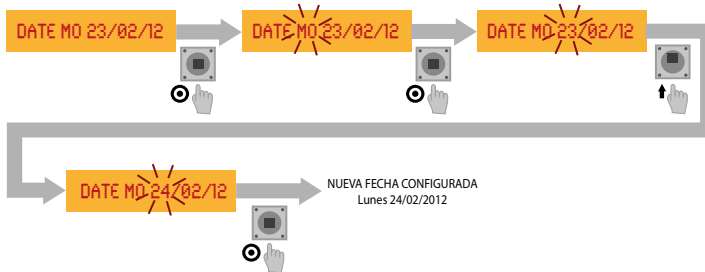


14.3 - CONFIGURACIÓN DE LA FECHA

DATE permite modificar la fecha actual en el formato *dd/mm/aa*

INSTRUCCIONES:

- Entrar al menú y desplazarse con LEFT y RIGHT hasta visualizar DATE
- Pulsar PUSH para habilitar la modificación del campo *ds* (*día de la semana*)
- Modificar el valor con UP y DOWN
- Pulsar PUSH para habilitar la modificación del campo *dd* (*día del mes*)
- Modificar el valor con UP y DOWN
- Pulsar PUSH para habilitar la modificación del campo *mm* (*mes del año*)
- Modificar el valor con UP y DOWN
- Pulsar PUSH para habilitar la modificación del campo *aa* (*año*)
- Modificar el valor con UP y DOWN
- Pulsar PUSH para guardar las configuraciones

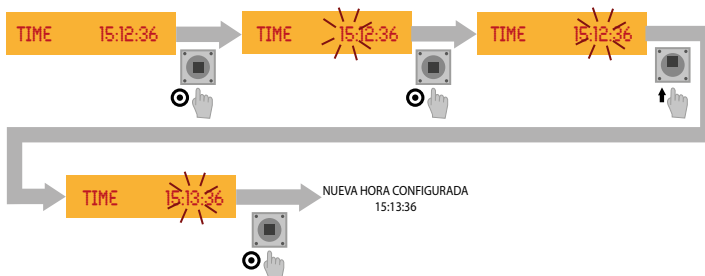


14.4 - CONFIGURACIÓN DE LA HORA

TIME permite modificar la hora actual en el formato *hh:mm:ss*

INSTRUCCIONES:

- Entrar al menú y desplazarse con LEFT y RIGHT hasta visualizar TIME
- Pulsar PUSH para habilitar la modificación del campo *hh* (*hora*)
- Modificar el valor con UP y DOWN
- Pulsar PUSH para habilitar la modificación del campo *mm* (*minutos*)
- Modificar el valor con UP y DOWN
- Pulsar PUSH para habilitar la modificación del campo *ss* (*segundos*)
- Modificar el valor con UP y DOWN
- Pulsar PUSH para guardar las configuraciones



13 - PROGRAMACIÓN MENÚ 2

Parámetro	Descripción	Valores	Predeterminados
Input	Visualización del estado de la I/O conectada a la tarjeta: fotocélulas, espiras, etc. SOLO DE LECTURA Si la entrada está activa se visualiza el código correspondiente (véase Valores)	0=Pulsador solicitud ticket pulsado 1=Entrada INOPZ1 activa 2=Fotocélula compartimiento ticket activa (solo con impresora KPM) 3=Entrada INOPZ3 activa 4=Espira de presencia activa 5=Espira de seguridad activa 6=Final de carrera barrera activo 7=Inhibición estación entrada activa (bornes 12/13)	-
Language	Se visualiza el idioma actual de la estación Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH	Para	SP
Address.	Configuración de la estación Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH	033=Estación de entrada 1 034=Estación de entrada 2 035=Estación de entrada 3 041=Estación de salida 1 042=Estación de salida 2 043=Estación de salida 3 049=Validador de mesa1 050=Validador de mesa2 051=Validador de mesa3 057=Cuadro counter 1 058=Cuadro counter 2 059=Cuadro counter 3	033
Gate	Tipo y nombre de la estación. Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH	IN1...IN3 = Entrada 1, 2 o 3 EXIT1...EXIT3 = Salida 1,2 o 3 POS1...POS3=Expendedora 1,2 o 3 COUNT1...COUNT3 = Kit NORA 1, 2 o 3	IN 1
Warmer Thr.	Expresa la temperatura (en °C) por debajo de la cual se activa la resistencia de calentamiento. Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH	0...255	35

Parámetro	Descripción	Valores	Predeterminados
DELETE CARDS	Borra todas las tarjeta operador y los abonos registrados. Confirmar con PUSH	YES	-
		NO	
Printer. T.	Selección de la impresora utiliza. Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH	X56	-
		KMP	
		KPMH	
Adel Bar.1	Posición lectura estándar del código de barras solo para la estación de salida con retracción Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH	380 a 480	460
Adel Bar.2	Posición lectura 2º código de barras solo para la estación de salida y para la impresora sin conexión	600 a 800	760
Adel Pres.	Selección del escáner 2D o sistema de retracción solo para la estación de salida Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH	YES (Adel Retracting)	-
		NO (Escáner 2D normal)	
Adel Capt.	Función para retirar o devolver el ticket tras la lectura Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH	YES (Adel Retracting retiro del ticket dentro del a estación)	-
		NO (devolución del ticket al cliente)	
Codif. Sup.	Función Supermercado Cambiar con UP y DOWN , confirmar con PUSH	CND: lectura doble CÓDIGO DE BARRAS de descuento EAN 13 ULT: especifica para cliente Ultrasonic SOL: especifica para cliente Supersol LME: especifica para cliente Leroy Merlin NO: funcionamiento estándar QR CODE 2D	NO
Loop Time	Tiempo de tránsito de espira de presencia a espira de seguridad	6 segundos a 15 segundos	6
No Mouth F.	Uso de la fotocélula	Yes: no utiliza la fotocélula instalada en el compartimiento ticket No: utiliza la fotocélula instalada en el compartimiento ticket	Yes
RUN LOADER	Sección dedicada a los técnicos habilitados para actualización del firmware prestando atención a no pulsar el joystick en esta función		

14 - MANTENIMIENTO ORDINARIO

El sistema de aparcamiento Aura 20 ha sido diseñado y fabricado para poder funcionar durante muchos años, siempre que las pocas operaciones de mantenimiento necesarias sean realizadas con atención y a menudo.

Limpieza interna

Para un correcto funcionamiento de la estación se recomienda mantener lo más limpio posible las piezas indicadas, tales como el vidrio del escáner si estuviera previsto, la tarjeta Deneb y el filtro del ventilador. Limpiar con aire comprimido libre de aceite todos estos objetos indicados es de fundamental importancia para el correcto funcionamiento de la estación, seguir atentamente las indicaciones y efectuar la limpieza con frecuencia semanal.

Limpieza exterior

Limpiar la columna solo con agua y una pequeña cantidad de detergente neutro. No se permite limpiar el mecanismo de la columna con equipos para la limpieza a alta presión.

¡ATENCIÓN! Llevar a cabo el procedimiento de limpieza con la estación no alimentada



Limpiar el vidrio exterior del escáner si estuviera previsto



Limpiar el filtro del ventilador con aire comprimido libre de aceite desmontándolo

Limpiar la tarjeta Deneb con aire comprimido libre de aceite

Si la estación estuviera configurada con dispositivo de Retracting , levantar la tapa de metal o de plástico aflojando los cuatro tornillos laterales y limpiar la parte frontal de la fotocélula como se muestra en la imagen.

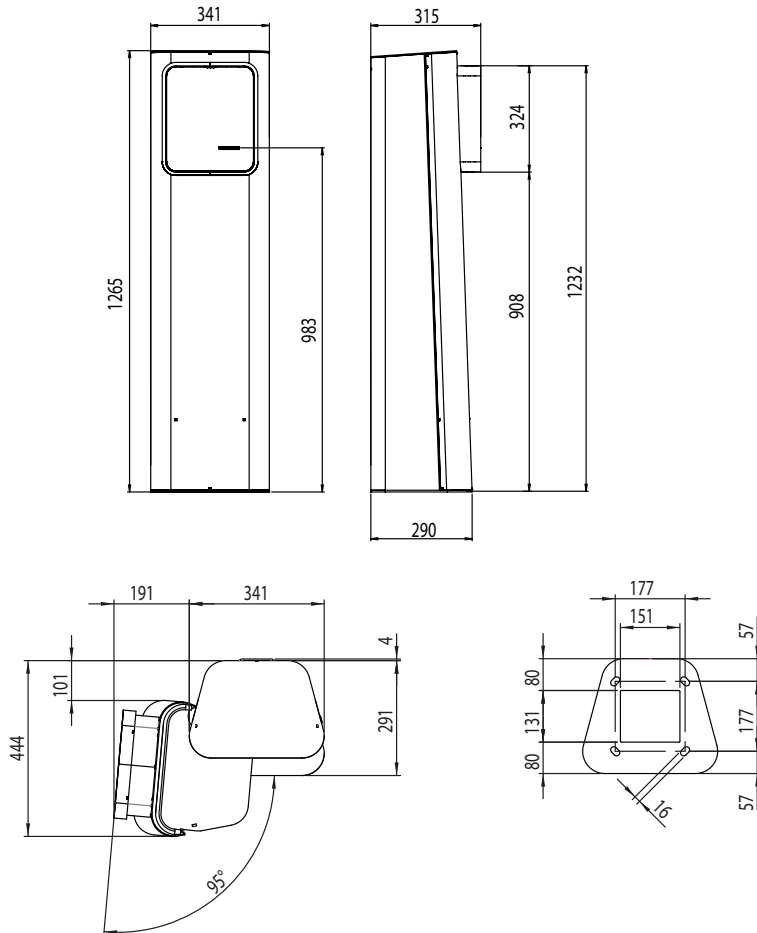


14.1 - FRECUENCIA DEL MANTENIMIENTO

Descripción actividad	Periodicidad	Tipo de acción
Apriete de los bornes eléctricos	anual	apriete con herramienta
Apriete de las tuercas de fijación al suelo	anual	apriete con herramienta
Limpieza del panel frontal	mensual	lavado con agua
Limpieza del filtro del ventilador	mensual	soplado con aire comprimido
Limpieza Retracter (solo para estación de salida)	mensual	soplado con aire comprimido y paño electrostático
Limpieza de la impresora (solo para estación de entrada)	8000 tickets o semestral	soplado con aire comprimido y paño electrostático
Control del funcionamiento del ventilador	mensual	control visual
Control del funcionamiento de la resistencia anticondensación	semestral	control por contacto o con sensor de temperatura
Reset del sensor Detector espiras	mensual	pulsado de la tecla reset
Control de calidad de los tickets si la estación ha estado inactiva por un largo periodo	mensual	control visual y por contacto

15 - DATOS TÉCNICOS

Alimentación	230Vac +/-10% 50Hz
Potencia absorbida	1,6A
Temperatura de funcionamiento	-20...50 °C
Dimensiones	1265x341x315 (in mm) (h x l x p)
Peso	55Kg
Colore	RAL7015



Sac2
easy access